

C'est hier que nous apprenions la résignation de Son Excellence [gr John Hugh MacDonald comme archevêque d'Edmonton. S.S. aul VI a bien voulu accéder au désir de notre archevêque vénéré, til le nomme archevêque titulaire de Medeana.

Mgr MacDonald fut nommé Evêque de Victoria le 11 août 1934, ais archevêque coadjuteur d'Edmonton le 12 décembre 1936, et il recéda à Mgr O'Leary le 5 mars 1938. Il y a donc 26 ans qu'il dirige, vec zèle et compétence, l'Eglise d'Edmonton. Une paralysie te appa il y a dix ans, mais son indomptable énergie lui permit de minner à travailler pour le bien de l'archidiocèse, aidé qu'il fut ur la suite par un coadjuteur, Mgr Jordan.

"La Survivance" présente ses hommages reconnaissants à Son xcellence Mgr MacDonald, et offre ses voeux et sa filiale obéissance Son Excellence Mgr Anthony Jordan, o.m.l.

#### Mgr l'Archevêque d'Edmonton annonce sa démission

ARCHRISHOP'S RESIDENCE 10044 - 113 rue, Edmonton, Alberta



le 11 août 1964

Mes bien chers membres du clergé, Religieux et religieuses, et laïcs

Mes remerciements les plus sincères à la Sainte-Trinité de m'avoir finalement délivré de la grande responsabilité de l'archidocèse d'Edmonton. Je n'ai jamais oublié mes faibles qualifications, et la difficulté de maintenir les degrés spirituels de mes prédécesseurs m'a occasionné de fréquents regrets.

Je tiens à remercier le Saint-Père d'avoir accepté si paternellement la résignation soumise il y a quelques mois, et pour sa grande courtoisie en la rendant effective le jour amiversaire de ma nomination au Siège Episcopal de Victo-ria par Sa Sainteté Pie XI de vénérée mémoire.

La promotion à Bélmonton ne fut acceptée qu'après des protestations et beaucoup d'hésitation. Néanmoins, je dois avouer que ma vie ici a été très heureuse à cause de la patien-ce filiale du peuple ainsi que la coopération loyale du clergé. Maintes fois j'étais étonné de la patience du Saint-Siège à l'égard de mon administration, surtout après la paralysie qui me visita en 1954.

Avant expliqué la situation au Saint-Siège, le Saint-Père à bien voulu nommer Son Excellence Monseigneur Anthony Jordan, o.m.i. D.D., Archevêque Coadjuteur d'Edmonton, avec droit de succession. Je suis heureux d'avoir cette occasion pour reconnaître publiquement les services précieux rendus à l'Archidiocèse depuis son arrivée il y a presque neuf ans, et sa bonté envers moi-même malgré mes handicaps. Il est maintenant l'Archievêque d'Edmonton.

unnucaps. Il est maintenant l'Archevêque d'Edmonton.

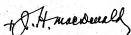
Je suis très fier de l'Archidiocèse d'Edmonton. C'est
pourquoi je suis tellement reconnaissant à la Divine Providence que vons aurez maintenant un chef spirituel si sage
ct capable, surtout à ce moment où la dévelopment de ses
ressources naturelles crée beaucoup d'industries qui attirent
ue immense population, demandant bientôt des nouvelles
paroisses avec des églises, services qui seront fort difficiles
à fournir si l'intérêt missionnaire de nos gens venait à diminuer dans l'avenir.

Maintenant, mes chers amis, je suis l'archevêque titu-laire de Medeana, siège épiscopal autrefois, mais détruit par les Mahométans il y a presque mille ans.

Cette séparation d'Edmonton, quoique à l'avantage de tous les intéressés, ne sera pas toutà-fait facile pour moi. Il ne pourrait grave en être autrement après tant d'années au milieu de l'optimisme universel, de bonté de la part de tous, de coopération de la part du gouvernement et de l'Université. Tant d'espoir pour une entente cordaie entre tous les chrétiens qui remplacera les sourçons, les préjugés et les haines d'autrefois.

Vous assurant d'un souvenir tous les jours dans mes prières, et demandant pareillement de mes amis, je demeure,

Votre tout dévoué en N.S.



Archevêque titulaire de Medeana.

# Ca Survivance

Organe officiel des Associations françaises de l'Alberta et de la Colombie (A.C.F.A. - F.C.F.C.)

VOLUME XXXX

EDMONTON ALBERTA

MERCREDI LE 12 AOUT 1964

A Son Excellence Mgr MacDonald

### Merci, Excellence!

C'est avec émotion que nous avons regu la nouvelle de votre démission comme Archevêque d'Edmonton. Promu à ce siège en mars 1938, vous avez donc présidé à la vie de l'Eglise albertaine pendant plus d'un quart de siècle. Et aujourd'hui, avancé en âge et en mérites, la houlette pastorale que vous avez portée avec dignité, dévouement, amour, savoir-faire, vous la passez à des mains plus jeunes.

Nous vous remercions d'avoir été notre l'esteur et notre Père pendant ce quart de siècle. Depuis dix ans qu'avec la crosse, vous portiez la croix d'une pàralysie toujours agissante. Tous ceux qui vous connaissent ont toujours admiré votre énergie au travail, mais cette admiration a doublé depuis que la maladie vous a empéché de continuer vos activités extérieures: s'il vous était fort difficile de présider aux cérémonies, Dieu merci, vous avez continué à diriger votre archidiocése, à la grande joie de vos diocésains, et de votre clergé en particulier.

Quand on songe que notre société moderne veut qu'un homme quitte le travail à 60 ou 65 ans, et que vous, malgré la paralysie, avez tenu bon jusqu'à l'âge respectable de 83 ans!

Nous remercions le Seigneur de vous avoir soutents

33 ans!

Nous remercions le Seigneur de vous avoir soutenu pendant votre longue et fructueuse carrière, de vous avoir doné d'une énergie sans borne pour vous donner jusqu'au bout à l'Eglise et aux âmes. Votre retraite, vous l'avez méritée, Excellence, et croyez à l'affectueuse reconnaissance de vos diocésains.

mèritée, Excellence, et eroyez a l'alfectueuse reconnaissance de vos diocésains.

Puisse le Seigneur vous garder encore de nombreuses années parmi nous! Puisse-t-il vous permettre de voir que votre labeur n'a pas été vain, en constantant les progrès cons-tants de la vie chrétienne chez vos ouailles d'hier.

La Rédaction

#### Mgr Pierre Fallaize, o.m.i., inhumé cet après-midi à Fort Smith

Dans la nuit de dimanche à lundi. décédait Mgr Pierre Fallaize, o.m.i., ancien coadjuteur du Vieaire apostolique du Mackenzie, à l'âge de 77 ans. Après avoir missionné pendant près de 20 ans, il tu sacré évêque en 1931, et démissionna en 1939: as vue s'en allait rapidement, il ne pouvait plus s'acquitter de sa fonction, et il sertira à la Basilique de Lisieux. Pendant plus de 15 ans, l'évêque missionnaire s'est astreint au confessionnal dans ce célèbre sanctuaire, passant le plus beau de son temps à entendre les confessions des pèlerins.

pèlerins.
Il y a 3 ans, Mgr Piché, o.m.i., Vicaire apostolique du Mackenzie, invitait le vénérable prélat à venir finir ses jours au pays de ses amours, et celui-ci acceptait. Ses funérailles ont lieu cet aprèsmidi, en la cathédrale de Fort Smith.
Un prochain numéro de "La Survivance" donnera plus de détails sur la carrière peu commune du cher disparu.



Son Excellence Mgr Anthony Jordan, o.m.i.

Notre nouvel Archevêque



des ministres de l'Education et il y a tout lieu de croire d'après les principes qui ont été énoncés à la conférence des premiers ministres que nous en viendrons à une entente interprovin-ciale des dix provinces sur la coordi-nation de ces grades.

—M le Premier Ministre, on dit que vous semblé assez intéressé ou du moins vous vous êtes entretenu avec votre collègue de la Colombie Britan-nique, M. Bennett, à propos de la ban-que de la Colombie Britannique propo-sée.

Comme question de fait, vous savez notre session provinciale s'est termi-née le 31 juillet et beaucoup de jour-nalistes à Jasper m'ont demandé ce que je pensais de l'établissement d'une ban-

Vendredi dernier, s'arrêtant à Edmonton après la conférence des premiers ministres qui venait de se tenir à Jasper, M. Jean Lesage, premier ministre de la province de Québec, a bién voulu se faire interviewer par le représentant de CHFA, M. Jacques Boucher. Voici le texte des questions du courriériste, et les commentaires du premier ministre.

—M. le Premier Ministre après vo-tre séjour en Alberta et à Jasper, com-ment vous sentez-vous?

ment vous sentez-vous?

—Je me sens évidemment en parfaite forme. La conférence a très blen été. Elle a duré deux jours. Nous avons disenté d'une façon extrémement a-gréable de sujets qui intéressaient tous les premiers ministres des provinces. Je puis dire qu'il y a eu, ce que j'appellerais, la plus grande mesure d'eutente ou d'accord, que j'ai jamais valente dens une conférence interprovinciale ou fédérale-provinciale.

—Ouels sont les faits sallants de

ou fédérale-provinciale.

—Quels sont les faits saillants de la conférence, d'après vous?

—Bien, d'après moi, les choses les plus importantes ou les questions les plus importantes qui ont été discutées sont: la transférabilité des plans de pension privée. Il ne faut pas évidem-ment le mêler avec ce qu'on appelle

L'ACFA désire souhaiter un heureux anniversaire aux membres du Plan de Sécurité familiale dont les noms sui-

L'ACFA a noté pour vous

En bref

le "Canadian Pension Plan" au le "Plan de pension de la province de Québec". Cest simplement la transférabilité des pensions des employés, des entreprises commerciales, industrielles et de services. Transférabilité que l'on peut assez faciliement organiser dans une province, mais que nous voulons voir établie sur une base interprovinciale. Evidemment, le fédéral n'y a rien à faire, c'est complétement différent. Ensuite, il y a eu question de la coopération et de la coordination à perception de la taxe de vente, ce qui n'intéresse pas évidemment les gens de l'Alberta parce qu'il n'y en a pas. Nous avons discuét aussi de la visite de sa Majesté et également de la conférence de Charlottetown, les ler et 2 septembre, conférence qui sera surtout symbolique, n'est-ce pas, présidée par M. Pearson, le 2 septembre au matin.

—Dans le domaine de l'Education, M. le Premier Ministre, avez-vous l'impression que les points que vous avez discutés pourront apporter éventuellement des résultats concrets pour le Canada?

ment des résultats concrets pour le Canada?

—Bien voici, dans le domaine de Canada?

—Bien voici, dans le domaine de Canada?

—Bien voici, dans le domaine de Canada?

Education, évidemment, nous avons un système tellement différent dans le Québee qu'il est un peu géannt, si vous me permettez l'expression, pour nous, me permettez l'expression, pour nous me permettez l'expression, pour nous des sautres Quand les autres veulent avoir des standards plus parfaits au point de vue du curriculum. Evidemment nous, nous avons le système confessionnel protestant et catholique. Dans les autres provinces c'est surdut le système où les écoles publique sont neures, et c'est un sigle extrément dé-licat à aborder pour un québécois dans le québec, nous désirons d'abord notre la cautres provinces. Voyez-vous, dans le Québec, nous désirons d'abord notre un conneil, mais, pour réellement l'exercer, il y a une chose qu'il faut d'abord faire, c'est de respecter celle des autres.

annversure nas mennes du I.a. and service service familiale dont les noms suivent adolphe B. Câté, St-Paul S. and J. and Mais quand même on a parlé d'u-niformité, de standardisation; qu'est ce que ça veut dire au juste?

ce que ça veut dire au juste?

—Ça veut dire pour les autres provinces et pour nous aussi, la reconnais-sance de certains, comment diriez-vous, degrés d'une province à l'autre. Par exemple, qu'est-ce que vaut le B.A. donné par l'Université Laval par rap-

mations qu'il pouvaient me donner sur son projet d'établissement d'une hanque ce qui mitréresse particulèrement comme ministre des Finances de la province de Québec.

—Enfin, depuis quelque temps on entend moins pande du séparatisme dans la province de Québec, doit-on penser que ce mouvement est en régression?

port au B.A. donné- par l'Université de la Colombie Britannique? Dans ce cas là, je sais que ça vaut la même chose. Il y a aussi le Junior Matriculation et le Senior Matriculation et la correspon-dance et il doit y avoir une conférence des ministres de l'Education et il y a

—Définitivement oui. Définitivement et c'est tant mieux pour les Canadlens de langue française des autres provinces parce que moi je suis, comme vous le savez, un antiséparatiste absolument convaincu. Je crois que la séparation de la province de Québec, à tous points de vue, serait extrêment mauvaise. L'un des premiers résultat serait de diminuer considérablement les standards de vie dans la province de Québec et un autre résultat serait de nous solore et d'solor les Canadlens de langue française des autres provinces et même ceux qui restent particulièrement dans les états du nordouest américain.

—M. le Premier Ministre nous som--Définitivement oui. Définitive-

—M. le Premier Ministre nous som-mes heureux de vous l'entendre dire et je vous remercie.

### "Ecclesiam Suam"

S.S. Paul VI vient de publier sa première encyclique intitulée "Eccle-siam suam". D'après les agences de presse, voici quelques-unes des idées émises par le Pontife:

 il offre ses services pour aider à diminuer les tensions internationales et les rivalités entre les peuples (est-ce que la chrétienté d'autrefois ne recourait pas au Pontife Romain comme à l'arbitre par excellence?);

No 38

¥2

2 — il renouvelle la condamnation du communisme athée, prévoyant qu'un jour les sans-Dieu verront d'une difféente manière le sens de la vie et de la dignité humaine;

3 - il redit son désir de travailler 3 — il redit son désir de travailler pour l'union des chrétiens, mais il a-vertit paternellement que l'Eglise ne peut renoncer à la primauté de Pierre — et il regrette que cette doctrine sem-ble une pierre d'achoppement pour plusieurs;

4 — il met en garde contre l'esprit moderne qui veut changer la valeur des choses et des principes; il dit mê-me aux prôtres et aux religieux de faire attention aux nouvelles formes d'apostolat (certains voient allusion aux prêtres troubadours, à Socur Sourire);

5 - il invite les religions non chrétiennes à s'unir à lui pour travailler à la sauvegarde des principes et du bien commun pour faire une humanité meil-

La semaine

#### Au Canada

Ottawa. — Après huit jours de dé-bats, les crédits intérimaires demandés par le gouvernement libéral pour faire face à ses obligations d'août et sep-tembre sont finalement acceptés par la chambre, Quelques minutes avant de passer au vote, les communes dé-cident d'y inclure également les crédits nécessaires pour le mois d'octobre. Cet-ter première impasse laisse entrevoir des jours très difficiles pour le parle-ment canadien, et la perspective d'une autre éfection générale prend de l'am-pleur, alors que l'opposition s'obstine dans sa décision de boyocotter les dé-bats sur le drapeau canadien distinctif proposé par le premier ministre Pear-son.

Jasper. — Neuf des dix premiers ministres Pearson.

Jasper. — Neuf des dix premiers ministres provinciaux — M. Smallwood, de Terre-Neuve, est absent — se ré-unissent à Jasper, dans un climat. den control de la propier de la confección de la con

Edmonton. — Après avoir parcouru un trajet à dos de cheval dans les Rocheuses, M. Jean-Paul Deschâtelets arrive à Edmonton, mardi matin, pour lever la première pelletée de terre marquant le début de la construction du nouvel édifice postal de la capitale provinciale. Dans son discours, M. Deschâtelets se dit très heureux de son voyage, et promet de devenir un ambassadeur ardent pour l'Ouest du pays à Ottawn et dans le Québec. Il lance un vibrant appel à l'unité.



Le premier ministre du Québec à CHFA.

# L'enquête mène à l'impasse

.

(suite de la semaine dernière) (suite de la semaine demière)

4
A la même heure ou presque, sur la route droite et lustrée comme un ruban de moire bien repassé, l'auto glissit comme une torplle. Cabriel Marce se laissait griner par la vitesse, il drait heureux. Il avait complètement oublié qu'il allait porter ses condolèances à un ami attisté dont la grandmère avait été sa marraine.

Il s'en souvint au moment où il dut ralentir pour éviter un troupeau de vaches romantiques qui erraient le long des tabas herbeux, croquant au passage quelques pâquerettes.

—Bahl se dit-il, je suis content d'avoir eu la dépôchet ropt pard, les enterrements ne m'ont januais trop su quoi ra-conter à Mario. Maintenant tout in mieux, l'espère qu'il pensera à m'offrir à boire. J'ai bien roulé aujour-d'hui.

Il venait d'une ville de l'Est et commencait à sentir la fatique. Il pensa

d'hui.

Il venait d'une ville de l'Est et commençait à sentir la faitgue. Il pensa unce sympathis à son anil et plus encore un salon sombre, mais accuellant, où acune vieille dame ne le tertoriemit plus. En définitive, le côlèbre champion était un timide.

"Tout ins bien maintenant, se dit-il, cet sentil à unoi d'arriure, même a.

"Tout ira bien maintenant, se dit-il, c'est gentil à moi d'arriver, même a-près la cérémonie. J'espère qu'on me retiendra. J'ai besoin de retrouver un peu ma forme, l'air normand m'y ai-dera... J'aime bien la vieille Clara. Mario est comme çal Quand à Antho-

Mario est comme qui vuenca ny..."

Gab arrivait au croisement où il devait quitter la grand-route. Il avait fait vingt fois le trajet. Il prit le tourant à la corde. Il eut le temps d'apercevoir dans le solell un fil mince te brillant comme un fil de la vierge. Puis l'auto se retourna et Cab mou-

me!

—Quel homme?

—Celui que vous espériez voir mort, avec une pauvre veuve sans logis! Il a seulement déménagé à la cloche de bois

a seulement demenage a la cloche de bois.

—Mais vous me dislez qu'il n'y avait rien de libre?

—La preuvel Gest que j'at itéléphoné immédiatement à Vlotorine. C'est ma nièce, Vletorine, et je lui avais promis quelque chose depuis des siècles. Elle vient de se marier faut dire et logeait chez les beaux-parents. Alors ça ne marchait pas tous les jours. Quant j'ait rouvé sous la porte de ma loge le mot du vieux Niko...—Niko?

—Niko?

—C'est comme ça qu'on l'appelait dans le quartier. Donc, quand j'ai trouvé son mot avec un petit pourboire — ar il payait régulièrement son loyer, faut être juste — et qu'il me disait qu'il avait trouvé du travail et quittait la maison, donc... ahl oui..., j'ai téléphoné à Victorine comme je vous le disais.

DE HATI SKOL

mander à voir la chambre de Niko! Un parfum d'eau de Javel venait juson partun de au de Jave venar us-qu'à la loge. Victorine, ménagère émé-rite, avait certainement effacé ou dé-truit le moindre indice.
—Quel travail at-til trouvél deman-da Charles. At-til laissé son adresse

da Charles, A-t-il laissé son adresse pour le courrier?

—Non, il ne recevait jamais rien..., pas même du percepțeur. Et pas de visite, à part un garçon qui venait le soir et apportait toujours quelque chose. Quant au travail qu'il a trouvé... entre nous, je me demande qui avait bien pu le lui donner. Il avait l'air si malade.

Abl dit le surue hormes se crains.

blen plu fe in donner. It svalt Lair
si malade.

—Ahl dit le jeune homme, je crains
que nous ne soyons en présence d'une
sale affairel
Les yeux de la concierge s'exhorbitèrent et Charles se repentit d'avoir
trop parlé. Mais if s'aperqu' presque
aussitôt que sa phrase n'était pas en
cause. Avec un cri de détresse, la
concierge se précipitait en direction du
re électrique qu'elle n'avait pas débranché et qui roussissait son linge.

5

D'Andrée à Fernand

branché et qui roussissait son linge.

5

D'Andrée à Fernand

"Mon vieux,
Je n'arrive pas à croire qu'il y a
plus d'un mois que nos parents et to
tous êtes embarqués sur le "Calédonien" et plus d'un mois que le suis
installée ict. Le temps passe si vite!
Non pas que la maison solt gaie, ahl
non, mais c'est passionanant. Tout à
fait un château de roman policier. Jadore cal Malheureusement, il n'y a
encore eu personne d'assassiné... Bon,
je sens que les vieux vont rougit d'indignation, alors je m'arrête.
Merci de ta lettre et des bonnes
nouvelles. Les photos de ton filleul
sont sensationnelles.
Non, cousine Aglada n'a pas donné
signe de vie, elle doit être froissée à
mort. J'espère qu'elle ne m'offrira rien
pour mes étrennes, ses cadeaux sont
toujours si humiliants à porter!
M. Anthony m'a parlé de la lettre
que papa lui a écrite. Il dit qu'il n'y
a pas du tout besoin de s'eccuser, que
Mario est chez lui, que ses camarades
sont les bienvenus et, en définitive,
qu'il serait heureux de me garder aussi
longtemps que je le voudris. Cest un
chic type. D'ailleurs, il a dù répondre directement à papa. On l'appelle
toujours M. Anthony, quoiqu'il soit en
réalité baron de Kaen; mais il n'ose
porter ni son nom ni son titre. Le véritable baron de Kaen; mais il n'ose
porter ni son nom ni son titre. Le véritable baron de Kaen; mais il n'ose
porter ni son nom ni son titre. Le véritable baron de Kaen gena à d'autres
qu'à toi, mais il n'a appris presque
avec indifférence. N'est-ce pas d'ôle?
ou peut-être est-il malade? Quelquefois il me fait peur, il est devenu si
drôle! Mais pourquoi? Il n'aimait pas
plus que çea la baronne, et c'est de-—Vous n'avez rien à louer?

La concierge qui repassait son linge faillit lâcher son fer de stupéfaction.
Comment trouvait-on encore au XXe siècle — et en plein Paris — des individus capables de poser d'aussi vaines questions?

Comme son "Non" méprisant ne semblait pas décourager l'original, elle sortit à demi de sa loge pour voir quelle tête îl avait. La tête n'étant pas antipathique, elle se radoucit sensiblement. Charles Augillet riaurait pas pur poser sans présomption sa candidature à la succession d'Adouis, mais c'était un grand garçon mince, musélé, avec des cheveux un peu fous, ni blonds ni bruns, des yeux ni bleus ni noirs mais pleins d'intelligence et legérement moqueurs et un long et large sourire qu'il offrait à la vie... et, accessoirement, à la concierge.

—Dans la cour, insistait Charles,

— Qu'n ottrait à la vie... et, accessoirement, à la concierge.

—Dans la cour., insistait Charles, dans la cour... on m'a dit qu'il y avait eu un décès. qu'à toi, mais il l'a appris presque avec indifférence. N'est-ce pas d'ole? 
ou peut-être est-il malade? Quelquefiosi ilme fait peur, il est devenu si drôle! Mais pourquoi? Il n'aimait pas 
plus que ca la baronne, et c'est depuis sa mort qu'il semble avoir un 
chagrin mortel. Le pauvre Gabriel 
Marc était dans un triste état. Le docteur dit qu'il a di mourir sur le coup. 
"Le champion le plus vite d'Europe". 
Quelle mort simple pour un homme 
célèbrel 'Une auto qui se retourne dans 
un petit chemin de campagne, comme 
de n'importe quil "Les morts sont 
humble" n'a dit quelq'un. 
Bon ! j'allais encore oublier de répondre à la question des parents sur 
mon travail. Bien sûr que je travaille, 
non cerveau fonctionne avec la régueu un décès.

—Vampires! fit la concierge, les Parisiens sont des vampires! — elle était de Saône-et-Loire. A peine un pauvre homme est-il descendu dans la tombe qu' on fait la queue devant chez lui, sans se demander s'il a une veuni, sans se demander s'il a une veuvel
Charles Augillet était, parvenu s'évavacer suffisamment pour jeter un coup d'oeil dans la cour.
—Dites donc, fit-il, voilà quelqu'un qui emménage... Je vois une table de nuit et une série de casseroles. A moins qu'il ne s'agisse de camping...
La concierge haussa les épaules: —Victorine n'emménage pas, elle nettoie, elle n'emménage qu'après. Il faut d'abord passer la chambre à la chaux et frotter le plancher aux cris-chaux. Dégoudant qu'il était cet hommel
—Quel homme?

pondre à la question des parents sur mon travail. Bien sûr que je travaille, mon cerveau fonctionne avec la régularité d'un métronome. Ohl je ne me bourre pas de livres classiques, rien ne presse à ce sujet. J'ai vu dans le journal qu'un monsieur avait passé le baccalauret à 57 ans, aussi, je suis largement en avance. Mais je lis des bouquins d'aventure, c'est palpitant. Je voudrais être un explorateur, ou plus simplement, une gazellen. ou un phoque. M. Anthony a vu des quantités de pays, mais il n'en parle presque jamais, c'est un modeste. Ou peut-tre cela lui rappelle-tl as brouille avec sa mère. Elle lui avait pourtant pardonné puisqu'elle l'avait rappeld et que, m'a dit Mario, elle lui a laissé la plus grosse partie de sa fortune, tout ce dont la loi lui permettait de disposer sans féser son petit-fils et Mile Clara.

Is travaille donc, et "ie fais le bien".

cisposer sans iseer son petic-ins et mile.

Jet travaille donc, et "je fais le bien".

Cett cousine Aglaé qui, tout en empoisonnant la vie de son prochain à longueur de journée, déclare qu'on ne peut vivre sans "faire le bien". Je m'occupe des pauvres, ou plus exactement d'un clochard. Ce n'est pas ma faute, il n'y a que celui-là dans le pays. Il couche dans les meules ou dans les fermes, mais revient assez régulièrement au châțeau. Je lui fais

#### Recommandations de S.E. Mgr Barthe sur le bon usage de l'automobile

permis par négligence d'une réglemen-tation nécessaire? CE QUE NE SANCTIONNE PAS LA LOI:

(suite de la semaine dernière)

CODE DE LA ROUTE:

Légers défauts, dira-t-on. Qui peut se flatter de ne pas en avoir de semblables? C'est vrai, ils n'en diminuent pas moins la faculté d'attention et, par là, s'opposent à la vertu de prudence qui est la vertu essentielle du bon conducteur. Prudence pour veiller au bonétat de sa voiture et procéder aux procédat des sa voiture et procéder aux procédat des reinstendières de graissage, de vérification de l'eau, de l'huile, des phares ou des freins. Prudence pour se maintenir en bonne forme physique et mentale, pour prévoir et parer d'avan-mentale, pour prévoir et parer d'avan-

maintenir en bonne forme physique en mentale, pour prévoir et parer d'avan-ce aux aléas de la route. Dans un manque de prudence, il peut y avoir très peu de responsabilité, mène grave, l'accident qui en résulte n'engage, souvent la conscience mora-le que d'une façon relative. Un chré-tien soucieux de ses obligations devant Deu comne devant les hommes ne saurait cependant en faire fi. De mè-ne qu'il s'examine de temps en temps sur la manière dont il exerce sa pro-fession, sur son comportement fami-

sur la manière dont il exerce sa pro-fession, sur son comportement familia, sur l'éducation des enfants, il ne peut échapper aux exigences d'un con-tible sérieux — aujourd'hui suurtout — de l'engagement moral que suppose la conduite d'une auto. Son devoir devient plus impérieux s'il sagit du respect du Code de la rou-te. Ce dernier, en effet, contient une série de règlements prescrits par le bon sens et, en son nom, par le législa-teur responsable de l'ordre dans se souci du bien commun. Ce n'est pas la peur des 'anges de la route' qui doit dicter notre discipline, mais la volonté réfléchie d'adhérer à la loi parce qu'elle nous précise les points vonone reneme d'admèrer à la lor parce qu'elle nous précise les points sur lesquels notre négligence devient un danger pour nous et pour les au-tres, donc une atteinte à la justice et à la charité.

la charité.

En ces circonstances s'applique sans onteste le principe bien commu: "Toue autorité vient de Dieu". Le Code le la Route est, pour nous, la voix de Dieu. Prenons quelques exemples où e mépriser constitue une faute grave. Dieu. Frenons quolques exemples ou le mépriser constitue une faute grave. La vitesse exagérée sur des routes nor-males empéche de mattriser la volture; si la chaussée est glissante, si les vira-ges sont aigus, elle devient d'autant plus périlleuse: s'expoer, malgré les avertissements, à des accidents mor-tels est déjà se rendre en partie res-ponsable et coupable. Nul n'ignore qu'en doublant au sommet d'une con-contre les indications de la bandé jau-ne, ou dans un tournant, ou en troi-sème position sans visibilité suffisante, on risque de se trouver subttement en face d'un obstacle imprévu; que de choes meurtriers se sont produits ainsil Le hasard vous a servi cent fois? Sachoes meurtiers as sont produits ainsil.
Le haard vons a servi cent fois? Savez-vous ce qui adviendra la cent unième? Ne pas mettre en veilleuse ou en
code, au risque d'éblouir celui qui artive en sens opposé, rouler avec des
phares mal réglés, peut-être sans lumière s'il s'agit de cyclistes; truverser
la chaussée sans observer les "stops",
sans se soucier des priorités... que
d'infractions dont les conséquences peuvent être catastrophiques! Quand l'accident s'est produit, personne ne l'a
volu directement, c'est bien évident;
mais n'est-ce pas déjà trop de l'avoir

des sandwiches, Mlle Clara est d'ac-cord. Je n'ai pas ennuyé M. Anthony par ces détails domestiques. Mon mal-heureux aime beaucoup les sandwiches, feu rivente exprès pour lui. Il parle bien, nous bavardons ensemble. Il m'a apporté un nid tombé et je lui ai fait cadeau d'un peigne de poche pour sa barbe.

pour sa barbe.
Mario n'aime pas beaucoup les mendiants. Il a aperçu le mien, de loin, et a eu l'air contrarié.
—D'où sort-il? Qui est-il?
—Mais je n'en sais rien! Vous devez

savoir mieux que moi puisque

êtes du pays.

—Il est du pays?

—Evidemment.

—Il est du pays?

—Evidemment. at-il répété, c'est cette barbe hirsute qui m'a rappelé.

J'ai prévenu délicatement mon petiveux d'avoir à promener sa barbe plus loin quand il apercevra Mario. Il a très bien pris la chose. Il s'appelle Panade.

Au revoir, vieux frère. Envoie-moi des ananas. Merci d'avance. La clo-che du dither sonne, j'ai toujour s'aim. Et maintenant la maison est bien ré-organisée, Dieu merci Mile Clara ne fait que des romans, mais la vieille iemme de charge s'y connaît en cui-sinel

femme de carace - sine!

Il y a un cerisier plein de grosses cerises au fond du jardin. Je les surveille, les merles aussi.

Ta soeur pour la vie,
ANDREE"

Hebdomadaire publié tous les mercredis à 10010-109ème rue, Edmonton, Alberta. Tél.: Direction: GA 2-6388; Imprimerie: CA 2-4702 Journal indépendant en politique et entièrement consacré à la cauxe religieuse et nationale.

Directeur: R.P., Jean Patoine, o.m.i. Rédacteur: R.P., Jean Tourigny, o.m.i.

Accuacieur: A.F. Clement Tourgay, o.n.;

PRIX DE L'ABONNEMENT
\$3.50 par an ou \$2.00 pour 6 mols;
Estats-Unis et Europe: \$4.50 par an.

Organe officiel des Associations françaises
d'Alberta et de Colombie.
Autorisé comme envole postal de la deuxième clas
Ministère des Postes, Ottawa, avec palement compt

MERCREDI LE 12 AOUT 1964

PAS LA LOI:

En dehors des cas dont la gravité
nous émeut, que de fautes contre la
charité dans les mouvements d'humeur,
les brusqueries qui heurtent la délicatesse et la courtoisie dans nos rapports
umainst lls introduisent un peu plus
d'incompréhension et de peine dans
la vie des autres, peut-être dans notre
propre vie. Si nos remarques sont fondées, la psychologie des conducteurs
les rend plus vulnérables à ces réactions instinctives mieux contrôlées dans cues, ai psychologie des conducteurs les rend plus volherables à ces réactions instinctives mieux contrôlées dans fie cours de la vie. La volture développe le penchant à ne point se gêner. Chacum poursuit son plaisir, son désir, son intrêté, sans se préoccuper des coisins la plupat du temps inconnu. Ici s'allonge la file de voltures entravées dans leur marche par la lenteur nonchalante d'un touriste qui admire en paysage, ià une auto mal garée perturbe la circulation; là elle empéche la sortie d'un garage. Sans doute il ne s'ensuivra pas mort d'homme; te il ne s'ensuivra pas mort d'homme; sans doute le touriste a le droit d'admirer le paysage et quelque bon motif sans doute le touriste a le droit d'ad-mirer le paysage et quelque bon motif explique le choix d'un stationnement anormal. Est-il vraiment impossible de satisfaire ces, "droits" sans imposer aux autres ce qu'on ne voudrait pas se voir condamné à supporter soi-même?

aucts ce qu'on in evoutinit pais se voindamné à supporter soi-méme?

Le chrétien authentique devrait accuser ces manquements en confession. Les catéchistes et les prédicateurs n'en parlent pas assez. Pas plus que des divers aspects du devoir d'état ou des bilgations professionnelles, d'ailleurs. Les chrétiens se sont trop accoutumés in attacher d'importance qu'à des gestes rituels, nécessaires sans doute, mais au tention par le consideration de l'accuse de la consideration de l'accuse de la compartimentage tel que certains d'entre eux resteraient étrangers à l'impulsion de l'Israngile. Tout doit être au service de Dieu et nous aider à aller vers Lui. Tout, y compris la conduite d'une automobile.

PAS SEULEMENT AU VOLAN T DE LA MACHINE:

Se bien comporter au volant de sa machine n'épuise pas la somme des qualités requises -d'un bon conduc-

teur.

Notons, en premier lieu le courage d'assumer les responsabilités de ses excess. Une distraction, un manquement au Code de la Route, une muladresse sont le fait de l'humaine fableless. Ce qui est inexcusable, c'est la veulerie du coupable s'arrangeant pour que sa fante passe inaperçue alors qu'une vistime en supporte injustement les conséquences. Trop souvent les fournaux annocent qu'un piéton a été revuersé et que nul n'a réussi à identifier l'autombille en fuite. Quelquefois — c'est noncent qu'un prece, que mul n'a réussi à identifier 1 au combile en fulte. Qualquefois — c'est possible — le chauffeur a pu ne pas se rendre compte, mais, héals ce n'est pas teujours le cas. "Pas vu, pas pris": l'argument manque de nobles est de l'argument de l'argum

l'argument manque de noblesse.

Même une éraflure occasionnée sur la carrosserie d'une voiture arrêtée et mal placée exige une réparation du dommage; il est si facile de relever un numéro et d'avertir son assurance. A plus forte raison s'il s'agit de dégâts plus sérieux. Il n'est pas inutile, à ce propos, de classer parmi les devoirs de conscience le souci de rester bien en règle avec une assurance afin de ne pas s'exposer à des ennuis dont le prochain risque de souffrir.

Envisageons maintenant quelques cas où la culpabilité de l'automobiliste n'est pas en jeu. Le plus classique est celui de l'accidenté rencontré sur la route. La loi nous impose de porter secours à une personne en danger. Mais il y a tellement d'inconvénients Se mettre en retard, subir des interrogatoires, sa-

lir sa voiture si soigneusement entre-tenue... Aurions-nous si vite oublié la parabole du "Bon Samaritain" où se révèle le plus pur esprit de l'Evangi-

révèble le plus pur esprit de l'Evangi-le?

Dans la même perspective, savons-nous rendes service avec notre voitu-rel. Elle est souvent pour nous l'occa-sione de nous souvent que nous ne sommes pas libres de disposer à notre gré de nos richesses bien que la loi n'en fasse pas une question de justice stricte. l'aborte ici un sujet que mê-me de bons chrétiens préférent "met-tre en parenthèes"; il entraîne à des esigences inconfortables: partager ses biens, quels qu'ils soient, au nom le la charité, aller audéavant des besoins de ceux qui possèdent moins que nous. Nous sommes peu ficilèes, en général, à ce sappels du Christ. Il est pourtant traditionnel, dans la spiritualité évan-bélique, de les entendre et de es sui-vre, depuis les premiers disciples dont les actes des aprites nous rocontent la vie jusqu'aux directives des dernières encycliques ponificales. Que de pau-vres curés de paroisses rurales ont uti-les leur 2 CV pour faire plaisir ou ren-dre servicel D'autres aussi, qui nes prêtres ni la fiel des expenses par la des leur partique religieuse, mais qui vivent de l'amour fraternel...

l'amour fraternel...

Est-ce excessif de pousser jusque-là la délicatesse d'un examen de conscience? La morale chrétienne va plus loin qu'un Code de la Route; elle nous pousse sans cesse à dépasser le devoir strict; chacun répond selon la mesure de grâces qui lui est impartie, mais la charité n'est jumais satisfaite, elle réclame toujours davantage. Ce serait la fausser que de l'enfermer dans des limites, fâtice pour l'usage des automobilistes.

Ces considérations nous amènent tout naturellement à parler de l'auto-stop. N'est-ce pas une sollicitation de service? A-t-on le droit de refuser?

service? A-t-on le droit de refuser?

L'expérience nous dite une réponse prudente. Trop de "stoppeurs" ont a-busé de la confiance des conducteurs complaisaits, depuis les criminés les plus vils jusqu'aux goujats de toute espece. Les dispositions législatives, de leur côté, ne sont guêre encouragean-people de la voiture, même in-nocent, s'expose à de gros ennuis; les récentes modifications des réglements en vigueur sont los d'abolit toute certaine. Rieu ne facilite l'accuerd dans on auto arrête sur la vonte. Aussi la plupart des automobilistes héstont-lis et opposent-lis aux "stoppeurs" le refus le plus catégorique.

Il serait injuste de leur reprocher

Il serait injuste de leur reprocher cette attitude de prudence. Qu'il soit tout de même permis d'exprimer un regret: celui que soit ôtée pratique-ment à beaucoup d'âmes charitables la joie d'un geste éminement gratuit. Il est difficile de blâmer ceux qui per-

EN VENTE CHEZ

11540 ave Jasper 488 - 1212

Dom Lambert Beauduin, un homme d'Eglise

par Louis Bouver

Dom Lambert Beauduin est mort le 11 janvier 1960. Deux grands combats caractérisent sa vie de prêtre: le renouveau liturgique et le développement d'un oecuménisme catholique. Tout comme l'abbé Couturier et le père Lebbe il lutta pour que l'Eglise enfin cessât d'apparaître purement occidentale, afin que le catholicisme ne soit plus confondu avec latinisme.

Comme le père Lebbe et tous ceux, particulièr les hommes d'Eglise, qui sont en avance sur leur temps et leurs contemporains, Dom Lambert Beauduin rencontra la contradiction et connut la disgrâce. Ce n'est qu'à la fin de sa vie qu'il eut la grande joie de voir la considération des deux grands combats de sa vie lorsque son ami Roncalli, devenu Jean XXIII annonca le Concile Vatican II.

Le Cardinal Suenens a pu dire que deux hommes étaient à la source de ses orientations; à savoir le père Lebbe et Dom Lambert Beauduin.

En vente à la Librairie Schola

# — LISEZ LA BIBLE Que faire de celà?

J'ai recu par la poste divers tracts et journaux publiés par des sectes as-sez curieuses. Que dois-je en faire?

(M. Louis B., Sorel)

Les sectes sont relativement récen-tes et ne doivent pas être confondues avec les Eglises issues de l'Orient or-thodoxe, au XIe siècle, ou de la Ré-forme protestante, au XVIe siècle Elles n'ont aucune doctrine cohérente. Leur utilisation de la Bible est toute matérielle, sons interprétation scienti-fique sérieuse et sans prolongement

théologique digne d'être considéré. Il faut s'abstenir de répandre ces écrits autour de soi; il est même inutile ou dangereux (surtout quand on ne possède pos l'instruction nécessaire) de les lire soi-même. Il n'y a qu'une chose à faire: détruire ces publications, C'est à raison que l'autorité ecclésiastique les a mises à l'Index.

Vous avez des questions à poser?

Le Courrier Biblique, SOCIÉTÉ CATHOLIQUE DE LA BIBLE 5225 av. De Gaspé, Montréal 14

S — LISEZ LA BIBLE — LISEZ LA BIBLE — LISEZ LA BIBLE — LISEZ LA BIBLE — LISEZ LA BIBLE

sistent à en accepter les risques, non seulement pour l'infortuné piéton qui a raté son car ou pour le militaire soucieux de profiter au maximum de son congé ou la petite soeur en quête de moyens pour subvenir à sa pauvreté, mais encore pour ces voyageurs qui se sont fiés à la Providence comme les anciens pèlerins et les vagabonds au coeur paisible. "S'ils n'out pas d'argent pour visiter l'Italie, les châteaux de la Loire ou la Côte d'Azur, qu'ils restent chez eux! Ce tourisme à peu de frais est un désordre à ne pas favorise, etc.", diient les gens sensés. Je ne suis pas set qu'ils atent raison. Tout n'est pas également noble et louable dans la hantise de la sécurité.

Considère tout homme comme ton

hantise de la sécurite.

Considère tout homme comme ton frère. Cherche en lui l'appel du Christ. Dispose-toi à le traiter toujours comme tu traiterais le Christ. Ces préceptes fondent la morale chrétienne. Si l'automobiliste les retient et les met en pratique, il lui reste à compter sur le secours de la prière: "Regarde saint Christophe (tout ce qu'ill Gwoque dans une âme croyante) et va-t'en rassure".

Toronto. - Le président de l'asso ciation des étudiants de l'université de Toronto, M. John Roberts, affirme loromo, M. John Mobels, anime que la législation fédérale prévoyant des prêts aux étudiants n'aidera pas ceux qui ont le plus besoin de secours financiers. Commentant la loi qui permet aux étudiants d'emprunter \$1,000 par année d'une banque à cha d'endosseur et payant les intérêts, M. Roberts a souligné que cette loi favo-risera les étudiants en sciences au dé-triment des étudiants des humanités qui touchent des salaires inférieurs à la sortie de l'université.

> **PUBLIC DRUG** eriptions et autres produits Service courtois

11229 ave Jasper, Edmonton Tél. 488-4665



Dr L.-O. Beauchemin

207-206 édifice du Grain Exchange 307, Immeuble McLeod

Dr Michel Boulanger M.D., L.M.C.C., - Chirurgie Edifice Boulanger — Tél. GA 4-4959

Dr Charles Lefebvre
B.A., M.D., L.M.C.C.
Spécialiste en malalies internes
Suite 6, Edifice LeMarchand
100ème avenue et 116ème rue
Tél. bur. HU 8-5932—rés. HU 8-9616

**Dr Richard Poirier** 

B.A., M.D., L.M.C.C. Spécialité: maladies des enfants ... Suite 5, René LeMarchand Mansion Fél. bur. HU 8-2134—rès. HU 8-5725

Dr J.-P. Moreau M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (c) Chirurgie orthopédique-traumatologie Suite 4, Edifice LeMarchand 100ème avenue et 116ème rue Tél. bur. HU 8-5235—rés. GA 4-1768

Dr A. Clermont

Dentiste
Docteur en chirurgie dentaire
230, édifice Birks, angle 104ème rue
et avenue Jasper
Tél. rés, HU 8-2113-bur, GA 2-5838

Dr Angus Boyd B.A. M.D., L.M.C.C., F.R.C.S.

Maternité et maladies de femmes Suite 2, René LeMarchand Tél.: HU 8-1620 Rés. HU 8-8893

J. Robert Picard OPTOMETRISTE

Tél. bur. GA 2-2342—rés. GA 2-3949

Dr W. Pourbaix
M.D., L.M.C.C.
Spécialiste en maladie internes
Suite 219, Edifice LeMarchand
100ème avenue et 116ème rue
Tel. bur. 482-1737 — rés. 485-6741

Dr Paul Hervieux

Denusie

10104 - 1244me rue
angle 1244me rue et avenue Jasper
Tél. bur. HU 8-1088--rés GL 4-3408

Guy J. Fontaine

B.Sc. LL.B. AVOCAT — NOTAIRE Ch. 203, 14920 Stony Plain Road Tél. bur. 484-1394 — rés. 489-0752 Dr A. O'Neill

Dentiste

Tél rès GA 2-8369-bur, GA 2-442

Dr Peter A. Starko Dr Jos. J. Starko Dr Al. A. Starko

Optométristes Examen des yeux 230 édifice Tegler—Tél. GA 2-1249

Geo. R. Brosseau

Avocats

Duncan, Miskew, Bowen, Craig,
Brosseau et Horne 10048 - 101A ave — Tél. 422-1151

> Dr L. Giroux Dr F. D. Conrov

462 professional Ridg Tél GA 2-6271

Dr G.-René Boileau

M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (C Dip. de l'ABS Spécialiste en chirurgie 211 édifice Northgate Tél. 424-3636 — rés. HU 8-1389

Dr Arthur Piché

Suite 110, Edifice LeMarchand
Tél. HU 8-0497 — HU 8-394

Lionel R. Tellier, C.R.

Avocat, Notaire
431 édifice Tegler, Edmonton
Tél. bureau: GA 2-1420—GA 2-0797
Tél. résidence: HU 8-3229

Lucien Maynard, C.R.

Tél. GA 2-8929 501 Agency Bldg. Rés. GE 3-6385 Edmonton, Alta

Dr R. J. Sabourin

213 LeMarchand — Edmonton Tél. bur. HU 8-1880 — rés. 488-3713

Paul R. Keroack, C.A

associé à NASH & NASH

T. H. Therriault

Notaire public
Agent d'immeubles
Tél. bureau: 65 — rés. 50
C.P. 600 — Falher, Alber

#### LA SURVIVANCE La Bible vous parle

Ta volonté, Seigneur, qui l'aurait connne si toi-même n'avais donné la Sagesse et n'avais envoyé d'en-haut ton Esprit

(Texte choisi par la Société catholique

#### Congrès diocésain des Dames de Ste-Anne la s'engage et reste ffidle à ses engagements de base. tenu à Saint-Edouard

Mardi le 28 juillet 1964, se tenait à St.Edouard, le congrès diocésain des Dames de Ste-Anne sous la haute pré-sidence de S.E. Mgr Ph. Lussier, évê-que de St-Paul. Cent quarante dames des diverses paroisses étaient présen-

venuc à toutes les dames se dit heu-reux d'être à ce quatrième congrès. Le lien entre les Dames de Ste-Anne et l'Action catholique, dit-il, est une éta-pe d'avancement. J'espère que vous al-lez faire de ce Congrès un Congrès

Mmcs André Sabourin et Joseph Le-duc firent une révision du programme apostolique pour l'année 1963-64.

due irrent une revision ou programme apostolique pour Tannée 1953-64.

L'Action apostolique portait sur le Monde des jeunes et le Monde des édutes. Pour bien travailler avec nel programme, il fallait VOIR la sinution, la JUGER en chrétienne et AGIR avec ensemble et méthode. Les jeunes et les adultes vivent ensemble dans la famille, mais ne collaborent pas au bien commun famillal. Fourquoi? Parce quils ne se comprenent pas. Il fallait démolir le mur d'incompet. Parce quils ne se comprenent pas qui present la familla de format. Parce quils ne se comprenent pas qui present la familla de format. Parce quils ne se comprenent pas qui present la familla de format. Pour arriver la tent de format. Pour arriver la tent ous avons se yét de comprende les jeunes en changeant note attitude à leur égard. Nous avons tiché de les accepter comme ils avons tiché de les accepter comme ils geant notre attitude à leur égard. Nous avons tiché de les accepter comme ils sont. Pour que notre autorité soit mieux acceptée, pour que nos actes appuient nos paroles, nous avons tiché d'avoir no conduite plus irréprochable; enfin nous avons essayé de parler amicale-ment à nos jeunes de choses sérieuses de leur vie; d'être sympathiques, op-mistes, encourageantes, surbout quand ils sont déprimés, mécontents d'eux-mèrres.

mêmes.

Un deuxième problème, c'est la RELIGION AU FOYER. Pour mettre une
vraie vie de prière dans nos foyers
nous avons eru sage de ne pas chicaner sur la question de la prière, mais
git, pier nous-mêmes. Les actes valent mieux que les paroles. Donnons
tous deux, le père et la mêre, l'exemple d'une prière sincère. Tenons à un
minimum de prières en famille au
mois le chapelet et les actes du chrétion. Manifestons que la prière est un
devoir, mais un consolant et joyeux dedevoir, mais un consolant et joyeux de-

du ciel. Cest un devoir des parents de con-naître les goûts de leurs enfants, leurs aptitudes, leurs chances de réussite dans l'avenir. Sans cela, impossible de les comprendre et de leur ader. Parlons leur de tous les états de vie: sacerdoce, vis religieuses, mariage, célibat dans le monde en favorisant leur vie chrétien-monde en favorisant leur vie chrétien-

Beaumont

Bonnyville Donnelly

Girouxville

Jean-Côté

Picardville St-Albert

St-Edouard

St-Isidore

Végreville

Thérien

Vimy

Edmonto

Holyoke

LaCorey

Lafond

Legal Marie-Reine

Jasper

par Camille Dozois, ptre

Nous reprendrons la publication de cette

chronique en septembre prochain.

ne et leur vocation chrétienne.

Les conflits entre parents et jeunes viennent souvent sur la question d'autorité et d'obéissance. Les temps sont charles les la manière de commander processes la manière de commander processes la manière d'obéir également. Processes la famille n'est plus une société entre d'autre fobéir également par les des la termoire de la confiance. Donc, créons un climat de confiance chez nos jeunes en montroire de la termoire de la confiance chez nos jeunes en montroire de la termoire de la termoire de la confiance de la termoire de la confiance chez nos jeunes en montroire de la termoire de la confiance de la termoire de la confiance chez nos jeunes en montroire de la termoire de la confiance chez nos jeunes en montroire de la termoire de la confiance de la termoire de la confiance de la termoire de la confiance de la termoire de la termoire

Le programme nous a fait compren-dre la prière avec les autres la liturgie. Le Pape Pie XII nous a défini la liturgie comme suit: "Le culte public que notre Rédempteur rend au Père comme Chef de l'Eglise. C'est aussi le culte rendu par la société des fidèles à son Chef et, par lui, au Père éter-nel", définition prise de l'Encyclique Mediator Dei.

Mediator Dei.

"Bour une vie de foi adulte", par Mines J. Létourneau et B. Lafrance. Nous savons que la grâce du Baptême nous transmet la vie du Christ Mais, il n'est pas certains que cette vie progresse en nous sussi rapidement que la vie physique et intellectuelle. Il est possible que nous soyons des adultes dans la vie temporelle tout en demeurant enfants dans la vie chrétienne. Un adulte c'est quelqu'un qui peut faire avie d'aprês des convictions profondes; qui est responsable et pèse les

\$25,865.00

Voilà ce que l'A.C.F.A., par son Service de Sécurité familiale,

a procuré aux familles éprouvées de ses membres

2 réclamations

réclamations réclamations

réclamations

réclamations

réclamation

réclamation

réclamation

réclamation

réclamation

réclamation

réclamation

réclamation

réclamations

réclamations

réclamation

réclamation

réclamation

réclamations réclamations

La foi de nos jeunes

\$2,480.00

1,670.00 1,255.00 3,795.00

2,435.00 500.00

500.00 500.00

500.00 810.00

500.00 500.00

1,035.00

1.895.00

2,205.00

3435.00 1,100.00

125.00

125.00

25.865.00

as sengage et reste fidèle à ses engagements de base.

Un adulte dans la foi, c'est quelqu'un
qui a la foi; qui s'est convert à la foi.
Nous acceptons que Dieu envahisse notre vie et nous voulons vivre complitement unis à Dieu. Cette foi, nous
acceptons voulons vivre complitement unis à Dieu. Cette foi, nous
advons la refaire tous les jours plus
profondément. Et de l'aide pour accomplir cette vie d'adulte dans la foi,
il nous en faut beaucoup. Alors cette
année nous étudierons l'argent, les
relations humaines dans la proisse et
le climat religieux dans la proisse et
la famille. Le chrétien aujurd'hui n'a
psa le doird d'être immobile et passif.
S'engager au service de la proisse
de Ste-Anne exige un effort Comstant
et dynamique.

"Culture plus soignée des vocations",

"Culture plus soignée des vocations", par M. l'abbé R. Morin.

"Culture plus solgnée des vocations", par M. Itabé R. Morin.

La famillé est la cellule où commence une vocation socerdoule ou religieuse. Voici ce que Pie XI disait dans son 
enciclopue sur le Gacerdoce: "Mais 
le premier jardin et le mieux adapté 
où doivent come syntanément germer et éclôre les fleurs du sanctuaire, 
c'est sans 
sont les principaux agents du 
milleu famille La rôle des parents et 
exte matière i est pas tellement d'escette matière l'education qu'el doment, 
de crèter des conditions nécessières et 
favorables al Foolution de cette vocation. C'est donc dire que l'attitude des 
parents exerce une forte influence sur 
l'éducation des diriants tant au point 
de vue humain qu'au point de vue 
chrétien.

chrétien.

Les parents formeront leurs enfants, tant par leur enseignement que par leur exemple à l'esprit de prière et à la pratique des sacrements, comme moyens indispensables pour alimenter et intensifier leur vie sumaturelle. Enfin ils doivent habituer leurs enfants à considérer le don et le dévouement au service des autres. De cette façon les enfants ains éduqués seront habitués à se rennocer d'une façon libre et volontaire.

taire.

Si les fréquentations au sens strict ne sont pas acceptables au niveau de la vie étudiants, il est cependant nécessaire qu'il existe des occasions de rencontre avec le monde féminin. Cest l'équilibre du jeune homme qui l'exige, autant que celui de la jeune fille. Le Cependant, la forme que prendront ces rencontres doit être envisagée avec beaucoup de lucidité par le jeune homme et par la jeune fille. Il faut donc tenir compte de la psychologie humaine.

Je dirais que les rencontres entre gar-ons et jeunes filles sont nécessaires: pour favoriser la maturation psycholo-gique et pour assurer la liberté du choix de l'état de vie. C'est dans une atmosphère de camaraderie que peu-vent se concevoir ces rencontres avant le choix définitif de l'état de vie. La prudence cependant exisq que le jeune ait une notion exacte de la camarade-de la l'emité et de l'avenir.

Est-ce vrai que les ponts couverts, au Québec, peuvent se compter sur les doigts de la main? — Pas tout-à-faitl Il y en a encore 266, dont le plus court est de 12 pieds, et le plus long, de 495.

#### M. et Mme Alphonse Laviolette célèbrent leurs Noces d'Or à Saint-Sacrement de Vancouver

Le 26 juillet demier, M. et Mme
Alphonse Laviolete ont célevé, en la
paroisse Saint-Sacrement de Vancouver,
le jubilé d'or de leur mariage.

Bien qu'originaires de l'Est (M. La
violette est né à l'Origan), Ontario,
et Mme Laviolette à Ste-Luce de Rimouski), nos jubilaires sont venus s'étabilir en Saskatchewan dès 1908 et y
sont demeurès jusqu'à leur départ pour
Vancouver en 1949. Cinquante ans se
sont done écondis depuis que, en 1914,
M. l'abbé Bergeron, curé de St-Denis,
Sask, bénissait en son égiles paroissiale
l'union du jeune Alphonse Laviolette
à Rosalia Lechasseur.

A cause du faible état de santé de
me Laviolette les jubilaires ne voulaient pas de grandes célébrations. Copendant, comme lis se le devaient, leurs
enfants insistèrent et tirrent à souligner
le puis fillagement nossible ce mémo.

Jaient pas de grandes celébrations. Capendant, comme ils se le devaient, leurs
enfants insistèrent et tirrent à souligner
le plus filialement possible ce mémorable anniversaire de leurs parents.

On organisa done le programme suivant, qui se dérould alns l'après-midi
du dernier dinanche de juillet.

CERIEMONIE D'ACTION
DE GRACES A L'EGLISE:

Il y eut d'abord, en l'église St-Sacrement, une courte cérémonie d'action
de grâces, présidée par le R.P. Henri
Mock, s.s.s., curé de la paroisse. Entourés de la majorité de leurs enfants
et petits-enfants, M. et Mme Laviolette s'y étaient rendus un peu avant 2h.
p.m. et avaient été invités à prendre
place sur des prie-dieu placés dans la
grande allée tout près du sanctuaire.
Puis quelques membres de la famille,
accompagnés à l'orgue par le Rév.
Frère Pierre-Julien Hamel, s.s.s., chantèrent un cantique et un hymne appropriés: "Célébrons ce grand jour",
par le Frère Hamel et Mme Osear Loiselle, soeur de la jubilaire; et "O Sanctissima", par Mme Paul-Henri Paquette
(Rosanna) et sa fille, Ginette.

Suivirent une chaleureuse allocution du Rév. Père Curé et la rénovation par les jubilaires de leur serment
de fidélité.

RECEPTION A LA RESIDENCE

DES JUBILAIRES:

#### RECEPTION A LA RESIDENCE DES JUBILAIRES:

Tous se rendirent ensuite à la rési-dence de M. et Mme Laviolette, située à quelques pas de l'église, sur la 14e avenue, pour la grande réunion de fa-mille des noces d'or. Participèrent à

mille des noces d'or. Participèrent à cette réception, outre la parenté inméditate, les RR, PP. Henri Meck, s.s.s., curé, Zéphirin Bélanger, s.s.s. et JeanLouis Lemire, s.s.s. On y lut d'abord quelques télégrammes reque la veille ou la journée même, puis au nom de toute la famille le marie d'Younne, M. le professeur l'renée Lefrançois lut au d'une professeur l'enée de l'entre de

ROSANNA (Mme Paul-Henri Pa-quette), son mari, leurs 8 enfants et 3 petiis-enfants, tous de Port-Alberni. PAULETTE (Mme Conrad Schiller), son mari, leurs trois enfants: Roger, Colette et Jean-Paul; Guy et son épou-se, Mirian; Gienté, étudiante à la Fa-culté d'Education de l'Université de Colombie à Vancouver, Diane (Mme Lucien Picton), son mari, Jean, Rose-Annette, Violette et Henri; HENRI, de Cloverdale, Californie, son épouse (Rhio Theigh) et leur fille, Claire,

Claire;
ARMAND, de Vancouver, son épouse (Elizabeth Deptuck) et leurs 5 enfont: Maurice, Muriel, Ronald, Deryl

et Michel;
DOREEN (Mme Paul Minnix), de
Sunnyvale, Californie, son époux et
leurs deux enfants: Linda et Mark;
LAURENT, de St-Sacrement, Van-

me Ocean Loiselle, seeur de la jubilaire, la seule de toute l'assistance de voire autre le suite de la voire assist aux noces des Laviolette il y a 50 ans, exécuta le chant "A mos chers Jubilaires", qu'elle avait composé elle-même pour la circonstance et qui relatait les principaux événements du foyer Lavoillette depuis 1914.

Un copieux goûter, préparé et servi par les trois soeurs Laviolette, termi-na cette inoubliable fête de famille. MESSE D'ACTION DE GRACES A L'INTENTION DES JUBILAIRES

MESSE D'ACTION DE CRACES A L'INTENTION DES UBILARIES:

La messe habituelle de 5h. p.m., à l'église St-Sacrement fut célébrée ce soir-là aux intentions des jubilaires et de tous les leurs. Le R.P. Z. Bélanger, s.s.s., qui célébra le leurs. Le R.P. Z. Bélanger, s.s.s., qui célébra la messe, souligna au prône, comme on l'avait fait sur le bulletin paroissial du jour et à chacune des messes du matin, la joie qu'éprouvait toute la paroisse à l'occasion du jubilé d'or de M. et Men Alphonse Laviolette, très fidèles et exemplaires paroissens depuis plus de 15 ans. Au nom de tous, il leur réitéra ses voeux de bonheur et de longévité.

Entre autres parents éloignés venus assister aux fétes des noces d'or, il faut mentionner M. et Mme Lépopld Pilon, de Cranville, Ontario, neveu et nièce de M. Laviolette. Ces demiers ont invités les jubilaires à retourner dans l'Est avec eux pour une visite de quelques semaines. Malheureusement Mme Laviolette, à cause de son trop faible état de santé, ne pourra pas y allor, mais elle a décidé son mari à s'y rendre quand même au début d'août.

ALLOCUTION DIE

M. RENNEE LEFRANÇOIS:

ALLOCUTION DE M. IRENEE LEFRANCOIS:

ALLOCUTION DE

M. RENEE LEFRANÇOIS:

On m'a confié une tâche assez difficile, celle de préparer un bref sommaire de la vie de notre hôle, à l'occasion du 50c anniversaire de son mariage.

Aut 50 ans que je dois résumer, il Albons acque je dois résumer, il Abrons Lavidoire 28 ans, car M. Al planta de la consensation de 10 par le 10 par

nommé le "Cap aux Comeilles" par les premiers colons.

M. Laviolette y fut parmi les premiers à se construire à cet endroit une humble habitation, appelée "shack" converte, pour toute insulation contre le froid, de papier noir de construction. Il y transport tout son matériel dans un wagon tiré par une paire de boeufs à grande comes, qui souvent ne vou-laient pas se laisser conduire à cause des maringouins affamés qui les mettaient vite au désespoir. Les pauvres bétes trouvaient alors rétuge dans le marisi le plus proche et il fallait que conducteur saute dans lean jusqu'à la ceinture pour ramener ses boeufs sur la route.

ia route.

Toujours bon chrétien, M. Laviolette avait à couvrir à pieds, chaque dimanche, les 10 milles qui le séparaient de l'église. C'était encore plus vite, paraît-il, d'aller à la messe à pieds qu'en boeufs!

Enfin d'autres pionniers de l'Est du Canada et des Etats-Unis, alléchés par l'Offre de 160 acres de terre pour seulement \$10.00 vinrent se joindre aux Laviolette, dans l'expoir de "n'mansser l'or à la pelleté" ills n'y trouvèrent que sécheresse, sueur et labeurs. Les sauterelles et la grêle détruisaient souvent en quelques minutes la pauvre récolte, fruit de leur travail de tout le printems.

temps.

L'hiver, par des froids de 50 degrés
sous zéro, il y avait l'ennui et l'isole-

L'hiver, par des froids de 50 degrés sous zéro, il y avait l'ennut et l'siolement, car les voisins sont parfois joilment distancés dans les Prairies.

Tout de même, il y a une impulsion, je devais dire une vertu, plus forte que la misère, c'est l'amour. Aussi le jeune Alphonso unissait sa destinée, en 1914, à celle de la belle Rosalia Lenasseur, âgée de 17 ans, récemment arrivée avec sa famille des Etats-Unis (Fell River, Mass.).

Quand vinrent la sécheresse et la dépression des années 20, il leur fallut abandonner leurs propriétés, acquiese de peine et de mixère pour recommancer à nouveau l'oœuve de pionniers dans le nord de la province, ob, cette fois, il n'y avait pas de pierres, mais des arbres à abattre et des souches à déraciene.

nos, il ny avait pas de pierres, mais des arbres à abaltire et des souches à déraciner.

En 1949, M. et Mme Laviolette se décidièrent à vendre leur ferme et roulant pour venir s'installer à Vancouver,
où une partie de leurs enfants y étatient déjà rendus.

Après cinquante ans de vie conjugale, nos jubilaires ont à leur crédit è 
enfants tous mariés, 21 petits-enfants et à arrière-petits-enfants, soit un total de 30 descendants.

A l'occasion de cette grande réunion de famille, nous sommes heureux, avec de tous les paraients et amis qui nous entourent, d'offrir nos voeux les plus irous entourent, d'offrir nos voeux les plus arcers à nos valeureux jubilaires.

Puisse le bon Dieu leur accorder le 
bonheur de pouvoir cédèbrer en 1974 
leurs Noces de Diamant!

#### Plus de route à péage

Plus de route à péage
Vancouver. — Le ministre de la Voirie, M. Phil Gaglardi, a déclaré qu'il
ny aura plus de route à péage en Colombie-Britannique. Le ministre a participé à une cérmonie au cours de laquelle des obligations d'une valeur de
980,000,000 ont été brulées à bord
d'une barge dans la baie de Burrard.
Ces obligations émises au moment de
la construction de routes à péage ont
été mainteant toute rembourées. La
cérémonie a coîncidée avec le 12e anniversaire de l'accession au pouvoir du
gouvernement Bennett.

### Le Pape et le Ranger VII

Le Pape et le Ranger VII
Rome. — Le pape Paul VI s'est félicité, dimanche dernier à midi, de
l'arrivée de Ranger VII sur la lune.

Le Saint-Père a notamment déclarée.

Le Saint-Père a notamment declarée.

Le Saint-Père a notamment declarée.

Le Saint-Père a notamment des l'acception de l'acception de l'acception de des l'acceptions de l'acception de l'acception de developpement de l'acception de développement de l'acception de développement de l'acception de developpement de l'acception de l'ac

#### Mgr Pignedoli visite le Canada

Le nouveau délégué apostolique tra-verse le Canada présentement pour sa-luer tous les archevêques chez eux. Cette tournée de 11 jours le conduira d'Ottawa à Vancouver, et de là à 86-Jean de Terreneuve.

#### Les vacances du cardinal Lercaro

du cardinal Lercaro.

Le cardinal Lercaro, archevêque de
Bologne, a visité l'Exposition nationale suisse le 1er août dernier, en comaganic des 60 étudiants qu'il appelle
sa famille adoptive et qui vivent quotidiennement avce lui. On a beaucoup
parlé de "la famille du cardinal".

Dans la chapelle de son archevêché,
on lit ce texte très ancien: "Si nous partageons le pain divin, pourquoi ne partageons le pain divin, pourquoi ne partageons-nous pas le pain terrestre?

Le cardinal mange habituellement avec
ses étudiants, Durant le Concile, une
lettre quotidienne les tenait au courant
des travaux conciliaires.

A mes bons amis les Canadiens français

#### **CANADA - OUEBEC**

Cime de paix! Pays où vibre tant de Foi!
A la gloire de qui le Québec maintes fois,
Nonobstant les courants, lui prêta sa culture,
A son hymne les mots, à son nom la droiture,
De ses fils les bras et de leurs coeurs l'amour.
A l'aicule lointaine un adieu sans retou.

Que de l'Est à l'Ouest, du Nord au Saint-Laurent, Une ère de succès faite d'or et d'argent, Enrichisse ton sol, t'apporte la victoire! Braves Québécois! Sur vos fronts s'inscrit l'histoire Et du Mont Royal la Croix dressée de vos mains Comblera de dons les voeux de votre Destin!

# Invitations de Mariage

Demandez nos échantillons gratuits de papeterie de mariage.



Nous avons le plus large choix pour invitations et faire-part dans tout l'Ouest du Canada.



Modèles de fantaisie ou modèles unis.



Aussi serviettes - allumettes cartes de remerciement

Invitations imprimées dans les 48 heures après réception de la commande.



### IMPRIMERIE LA SURVIVANCE

10010-109ème rue

Tél. 422-4702

Pour tout renseignement au sujet du "Service de Sécurité familiale" de l'ACFA

42 réclamations

M. Eugène Trottier, propagandiste, Tél.: 422-2736 10010 - 109 rue, Edmonton

L'honorable Randolph Hugh McKin-non, qui vient de succéder à l'honora-ble Anders O. Aalborg comme ministre de l'éducation dans le cabinet Manning.

Pour la joie de l'âme

Il faut féliciter Radio-Marie de con-tinuer l'enregistrement de beaux dis-ques à une époque où les fadaises sen-timentales musicales dites artistiques Dans la collection Assemblées

tiennes on nous présente l'enregistre-ment numéro 2. C'est la cérémonie du baptême enregistrée sous la direction des Chanoines Réguliers de l'Immacu-

lée-Conception.

Ce n'est pas un enregistrement de studie, c'est l'enregistrement d'un baptéme réel qui se déroulait en l'église de Sainte-Foq de Québec. Tout ce qui a été ajouté à ce disque c'est le son des cloches vers la fin de l'enregistrement.

Le célébrant est m. l'abbé Aurèle Ouimet. Les monitions llurgiques sont des textes du Père Gaston Fontaine, c.r.i.c., lus par M. l'abbé Jean-Marie Brochu. La prise du son est effectuée par le Frère Jean-Paul Pomerleau, o.m.i.

Comme à l'accoultumé le R.P. Yvon

N'ayons donc pas peur d'acheter ce disque, et qui plus est de l'offrir en cadeau à un ami ou un parent.

Metz, France. — Le base de Gros-enquin (Moselle) de l'Aviation Royale Canadienne qui fonctionnait depuis le nois d'octobre 1952 a fermé officielle-

ment ses portes.
Grostenquin fut la première des bases de l'ARC ouverte dans le cadre de
l'OTAN. La 2e escadre de la lère division aérienne comprenant 3 escadrilles
équipées à l'époque de "Sabres" y atterrit le 9 octobre 1952.

Grostenquin

tenquin (Moselle Canadienne qui mois d'octobre l ment ses portes.

Cultivateurs

Ottawa. — Le ministre fédéral de l'agriculture a invité les cultivateurs canadiens à renverser la tendance à la hausse des accidents sur la ferme. Dans un communiqué marquant l'ouverture de la semaine de ¡sécurité sur la ferme,

le ministère a souligné que 24 cultiva-teurs perdront la vie au cours de cette semaine à moins que les tendances ac-tuelles ne soient infléchies. Les statis-tiques du conseil national de la sécuri-

the indiquent en effet qu'un cultivateur est tué accidentellement à chaque sept heures, faisant de l'agriculture un des métiers les plus dangereux au pays.

ferme ses portes

Rodolphe Laplante



Cinéma et culture

# Films à l'écran

For Those Who Think Young

#### Summer Smoke

OTE MORALE: ADULTES AVEC RESERVES ADULTES AVEC RESERVES
Américain, 1962, 118 min., technicolor. — Drame psychologique réalisé
par Peter Glenville avec Laurence Harvey, Geraldine Page et John McIntire.
Alma Winemiller, jeune célibataire,

Alma Winemiller, jeune centrature, élevée de façon puritaine par son père, aime en secret son voisin, le jeune docteur Buchanan qui aime le jeu, l'alcohol et les filles surtout Rose, la fille du hol et les filles surtout Rose, la fille du propriétaire d'une maison de jeu. Un soir que le docteur festoic chez Jui a-vec ses amis en l'absence de son père, Alma téléphone à ce dernier pour lui dire ce qui se passe dans sa maison. Le père est tué accidentellement; après le docteur opte enfin pour une vie

rangée.

Adapté d'une pièce de théâtre, "Summer and Smoke" se ressent fortement de ses origines. La photo et la couleur Adapté d'une pièce de théâtre, "Sumer and Smoke" se ressent fortement de ses origines. La photo et la couleur sont belles et Geraldine Page recrée, avec non moins de succès, le personna eq u'elle avait incarné à la scène. Appréciation morale: cette présentation du cas particulier d'une personne dont la vie est gachée par suite d'une éducation religieuse faussée risque de dévaluer la religion elle-même. Adultes avec réserves.

#### Lillies of the Field

COTE MORALE; TOUS
Américain, 1963. — Comédie dramatique réalisée par Ralph Nelson avec Sidney Poitier, Lilia Skala et Stanley Adams, d'après le roman de Wil-

lium E. Barretti.

Ilium E. Barretti.

Ilium E. Barretti.

Arzona cinq religieuses qui le requisitionnent pour perpere un tot. Le
lendemain, augéreure, au lieu de
le reyne de le le proposer un tieu de
le reyne de le le proposer un tieu de
le reyne chapelle. Il regimbe d'abord
tui sue chapelle. Il regimbe d'abord
tui sue laisse preudre à la foi simple
des cours. Gomme elles n'ont pas d'ades cours. Jeannes, un ermolet, aut list

puis se laisse prendre à la foi simple des soeurs. Comme elles n'out pas d'argent, il se trouve un emploi qui lui permette de vivre et même de fournir un supplément de nouriture à la communauté. Bientôt tous les voisins vieinnent collaborer à la construction. Et, le travail fini, Homer Smith s'en va comme il était venu.

Ce film raconte une histoire tout simple mais rayonnante de chaleur humaine. L'humour y a aussi sa place, un humour fait de tendre ironie qui humanise et rapproche les personnages. La mise en scêne, juste et efficace, met au service du sujet des images nettes, claires et parfois poétiques. Sidney Poiter confirme son talent d'interpête en un rôle joué tout en souplesse et en nuances.

gine illégitime, a été élevé comme son fils par Allworty. Il s'éprend de Sophie Western, la fille du châtelain voisin, qui lui rend son amour. Mais le père n'est pas d'accord et il séquestre stille. Celle-ci s'échape pour rejoindre Tom parti pour chercher fortune à Londres. Le jeune y affronte en duel le mari d'une dame à l'aquelle il a trop pila et le blesse. Dénoncé par un rival, Tom va être pendu lorsqu'il trouve à la fois fortune, noblesse et amour.

trouve à la fois fortune, noblesse et amour.

Mende à un train d'enfer, cette chronique traculente devoque avec désin-volture l'Angleterre du XVIIIe siècle. Une caméra mobile et un ton d'humour constant sont les principaux atouts du réalisateur qui se permet plusieurs expériences originales. Certaines séquences comme la chiasse à courre, constituent de véritables morecaux de bravoure. Les images se colorent de teintes viel or qui conviennent parfaitement à l'époque. L'interprétation est de première force.

Appréciation morale: le ton satirique et l'allure rapide du film l'empéchent de tomber dans une vulgarité offensante. L'audace de quelques situations motive toutefois des réserves.

#### BONNYVILLE

DECES DE MADAME WILLIE PAOUETTE:

WILLIE PAQUETTE:
Nous avons le regret d'annoncer le décès de Mme Willie Paquette survenu à l'hôpital St-Louis à Bonnyville après une longue maladie endurée avec courage et résignation. Le service eut lieu le 6 août

une longue malaciie endurée avec conrago et résignation. Le service ent lieu le G août.

Mine Faquette (News Pilion) est née d'Aleliance, Dakota Sud. Elle était âgée de Garas. Ellea de M. Willie Paquette le ler jain 1914. Son mari était originaire de Ste-Lina, Rimouski, P.O. Ils ont en 12 enfants l'ainé, Raymond, mourut à 18 mois; les onze autres sont: Clarence, Hugo, Lester, Elphège, André, Evelyn, Annie Jane, Rita, Léona, Thérèse et Mathildh.

Le service funebre fut chanté par le R.P. Lassonde. Les porteurs étaient: totis de ses fiss: Hugo, André et Elphège, et totis de ses gendres: Robert Strabourg, Larry Gibbons et Paul Delancy. Le salon mortuaire Memento avait la direction des funérailles.

M. Paquette et sa famille désirent remercier tous ceux qui ont manifesté leurs sympathies à cette occasion, en particulier les médecins et le personnel de l'hôpital St-Louis.

Nous présentons à la famille Paquete nos plus sincères condoléances.

# Athénagoras rendrait

Athénagoras rendrait visite au Pape nunces.
Appréciation morale: ce film, imbu d'esprit évangélique, porte un message de fraternité humaine et de générosi-t, tout en signalant avec humour certains excès dans le service de Dieu.
Tous.

\*\*
Tom Jones
COTE MORALE:
APULTES AYEC RESERVES
Britannique, 1963, 120 min, east-maneolor.— Comédie satirique réalisée par Tony Richardson avec Albert Finney, Susamah York et Hugh Criffith, d'après le roman d'Henry Fielding.
Tom Jones, séduisant gaillard d'ori-

# Grande Vente d'Août

#### LA VENTE BAT SON DI FIN

Tous les vêtements d'été et accessoires seront vendus à prix réduits durant cette vente de débarras.



M. Paul Lambert

Adressez-vous à M. Paul Lambert qui est à la disposition

de la clientèle de langue française.

Il se fera un plaisir de vous servir.



10164-101 rue, Edmonton, Alberta Téléphones 422-3536 - 422-0446

#### PLAMONDON

Le 28 juillet eut lieu le Congrès des Dames de Ste-Anna à St-Edouard. 14 de nos dames s'y rendirent ainsi que notre curé, M. Tabbé Martineau. L'aumônier national de la Fédération, le R.P. Ladouccuré eint présent. Ce fut une journée agréable et instructive. Le 2, eut lieu le Congrès de l'ARC aussi à St-Edouard. La semaine de l'ARC précédait ce congrès, il y eut 76 abonnement. Ont assisté: M. et Mme Rôland Figuette, M. et Mme Léo Bourassa, M. et Mme Willard Gauthier, Mime Daniel Plamondon et M. Paul Figuette. Ce fut une journée très intréressante, beaucoup de choses furent discutées pour l'avancement de mouvement. M. Paul Figuette donna une conférence sur le thême pour 1964-85, "L'éducation, problème social".

C'est avec regret que nous appre-

na une conférence sur le thème pour 1964-65, "L'éducation, problème so-cial".

C'est avec regret que nous apprenons le départ de la Rév. Mère Ludger, f.d.j. Elle fut notre principale 
pour l'école de Plamondon perdant 8 
as., Pendant ce temps, nous avons pu 
apprécier son grand cocur et son dévouement pour la jeunesse de notre 
région. Un doux souvenir de ces huit 
années régner dans nos cocurs. Nous 
voulons Rév. Mère Ludger, par un 
grand merci, vous montre notre gratitude et l'appréciation de tous les 
gens de Plamondon.

La Rév. Mère Ludger, par un 
Beaumont. Nous vous sonhaîtons beaupeacer Mère Ludger qui se rendra à 
Beaumont. Nous vous sonhaîtons beauconde cordiale brieveme.

M. l'abbé André Piquette était en 
visite à la fin de semaine chez ses parents M. et Mine Roland Piquette et 
at grand-mère Mine Chevigny.

Les RR. SS. Colette et Zoël, s.c.o., 
nt visité leurs parents et amis. Elles 
sont de Fort Kent, mais elles ont enseigné le catchisme à Almore pour 
la première communion.

Les RR. SS. Plamondon, (Domini-

seigné le catéchisme à Atmore pour la première communion. Les RR. SS. Plamondon, (Dominicative), de Lac Lealanau, Mich., Rose Mary, Anna, Dominique-Marie sont en visite avec leur frère, M. J. T. Plamondon et tous leurs neveux et nièces. Leur frère M. Simon Plamondon, de Peace River, est venu les rejoindre. Plusieurs de nos jeunes ont assisté au camp d'été au Lac St-Vincent: Léo Piquette, Rita Piquette et Caudière étaient parmi les responsables.

Piquette, Rita Piquette et Claudette Cauthier étaient parmi les responsables.

Mme Rita Buehler, d'Edmonton, a passé quelques jours en repos chez sa Mère Mme Chevigny.

Le 18 juillet avait lieu en l'église paroissiale le mariage de Mile Thérèse Schaub, dille de M. et Mme Oscar Schaub, de Plamondon, à M. Jean-Paul Picard, d'Edmonton. Les jeunes époux partirent en voyage de noces dans l'Est. — Félicitations et beaucoup de bonheur.

Met Mime Robert Piquette sont déménagés à Lesser Slave Lake.

M. et Mme Denis Plamondon, de Trail, C.B., M. et Mme Alphège et Montage de Moriville, étaient en visite à Plamondon et venu passer une couple de jours avec sa famille. Il est employé à Fort Meduray.

Mmes Philippe Plamondon et venu passer une couple de jours avec sa famille. Il est employé à Fort Meduray.

Mmes Philippe Plamondon et venu que les en propriet de Moriville, étaient en visite à Plamondon et venu passer une couple de jours avec sa famille. Il est employé à Fort Meduray.

Mmes Philippe Plamondon de retour d'un beau voyage à Trail où elles visitaient leur frère M. Abel Plamondon.

M. et Mme Victor Smith (Isabelle

statent leur frère M. Abel Plamondon.
M. et Mme Victor Smith (Isabelle Lemay), de Voibon, C.B., étaient en visite chez M. et Mme Phillippe Lemay just parents, ainsi que chez leur frère et soeur, Louis Duperron et Elvert Smith, de Vandering River. A leur retour, M. et Mme Lemay les accompagnaient jusqu'à St-Albert chez leur fille Mme Cilfford Mitchell.
Mile Rita Plamondon et M. Eugène Plamondon ont passé quelques juris à l'hôpital. Nous leur souhaitons prompt rétablissement.
M. et Mme Georges Gauthier annonce la naissance d'un fils. Félicitations.

nonce la naissance d'un fils. Félicita-tions.

Nous offrons nos sincères condoléan-ces à la famille Duigou, d'Atmore, à l'occasion de la mort de leur père M. Guillaume Duigou, décédé en Colom-bie. Le service eut lieu à Atmore, mais il repose près de son épouse dans no-tre cimetière. M. Duigou était un pion-nier venant de Bretagne et arrivé en Alberta en 1914.

Le R.P. Levasseur, de Ventice, rem-place notre curé qui est parti en va-cance dans l'Est.

Mme Napoléon Gauthier a la visite de sa socur, Mme Stella Keller, de Windsor, Mich. Elle n'était pas venue dans notre région depuis 47 ans.

D'après la Presse Canadienne, le Frère Untel entrerait au ministère de l'éducation de la province de Québec, où on lui confierait un poste élevé.

## Missions commerciales du Canada à l'étranger

Depuis 1962, le Canada a considé-ablement intensifié sa politique des nissions commerciales qui consiste à nvoyer à l'étranger (ou de faire venir c) des groupes d'hommes d'affaires lans le but de promouvoir davantage dans le but de promouvoir davantage le commerce d'exportation de norte pays dans le plus grand nombre de secteurs possible.

Au cour 3

Au cours de l'année fiscale 1963

Au cours de l'année fiscale 1963-64, 22 groupes d'industriels canadiens sont allés "ausculter" le marché de 26 autres pays, d'où nous sont également venus 7 missions d'achteurs éventuels. Le commerce extérieur est un do-maine où il n'y a pas de ventes consi-dérés insignifiantes ou négligeables puisque le groupement d'une multitu-de de ces "mitette" constitue une part appréciable des exportations canadien-nes, qui ont atteint \$6,678 millions en 1963.

appreciable des exportations canadiennes, qui ont atteint \$6,675 millions en 1963.

Cette "blitz" commerciale a donné des résultats qui ont dépassé toutes les espérances, mais si on en a peu parlé inque, nous explique M. G. A. Cooper, de de la Division des missions commerciales au Ministère du Commerce à Ottawa, "notre rôle n'est pas de faire du bruit, mais des ventes".

De son côté, M. D. G. W. Douglas, qui dirige, au-dessus de M. Cooper, le double secteur des expositions et des missions commerciales, nous fait remarquer qu'Ottawa a reçu une collaboration sérieuse et efficace de tous les milleux concernés, gouvernements provinciaux, associations commenciales, hommes d'affaires, etc.

Mais tout le mécanisme est agencé un ministre du Commerce où l'on établit, plus d'une année à l'avance, l'identité et le nombre des missions que notre pays enverra à l'étranger. On procède dans les cadres du budget fédéral, ce qui veut dire qu'actuellement on élabore le programme de 1965-66, puisque les prévisions budgétaires devront être remisses en septembre au Conseil du Trésor pour l'année financière qui commencera le le ravil prochain.

LES RGLES-CLEFS:

Bien auparavant, des circulaires ont

o.m.i.
Comme à l'accoutumé le R.P. Yvon
Poirier, o.m.i., surveille le tout avec le
concours de l'Institut de Catéchèse de
l'Université Laval.
La pochette du disque porte un mot
explicatif de M. l'abbé jacques Laforest, directeur de l'Institut de Catéchèse de l'Université Laval. qui commencera le 1er avril prochain. LES RGLES CLEFS.

Bien auparavant, des circulaires ont été envoyées à tous les chés de mis-sions commerciales permanentes du Ca-nada à travers le monde, les invitant à formuler leurs suggestions, parmi lesquelles on choistra, à Ottava, celles qui offrent les perspectives les plus prometteuses. se de l'Université Laval.

Je vous le répète, au moment où les valeurs morales et chrétiennes sont tellement mises en doute il est bon de remettre sous ls yeux de nos lecteurs et très tôt dans l'âme des enfants les principes fondamentaux de notre reli-

qui offrent les perspectives les plus prometteuses.
Le chef d'une délégation commerciale permanente du Canada à l'étranger est plus tard appelé à jouer un rôle d'une extrême importance, puisque c'est lui qui devra tracer l'itinéraire d'une mission dans le pays où 3 se trouve, organiser les entrevues, bref voir à ce que tout marche rondement et efficacement.

voir à ce que tout marche rouseum-et efficacement.
Pendant ce temps, à Ottawa, un fonctionnaire particultiement rensei-gné sur le domaine de la future mis-sion, débrouillard et... patient autant que possible, car il aura une tiche ex-trémement lourde à accomplir, consa-cre lui aussi quelque 4 mois à la pré-paration de la mission dont il sera """. "mordutare".

paration de la mission dont il sera le "secrétaire". Avant le départ, c'est lui qui don-nera aux industriels des conférences pour les mettre au courant de tout ce qui les attend et leur suggérer les meil-leures méthodes de profiter de leur

leures méthodes de prouse un covage.

Durant ce dernier mois, le secrétaire receuelle chaque jour les observations et les suggestions que les élégués sont priés de noter et de lui confier et, à intervalles aussi rapprochés que possible, il réunit le groupe afin qu'on puisse comparer les opinions, discuter, critiquer même mais... discrètement

territ le 9 octobre 1952.

Les F-104 qui ont remplacé ces premiers "Sabres" ont quitté la base de Crostenquin depuis plusieurs mots déjà pour rejoindre d'autures bases canadiennes: Bad Solingen, en Allemagne, pour ce qui est de l'avaiton teatique et Marville, (Meuse) pour l'aviation de reconnaissance.

Moins d'une centaine de militaires canadiens restent à Crostenquin pour assurer le gardiennage et l'entretien de la base dont on ignore quand et par qui elle sera occupée plus tard.

Environ 3,000 hommes formaient Environ 3,000 hommes formaient l'effectif de la base.

nions, discuter, crifiquer même mais...

Tout ceci permettra plus tard au scerétaire, qui joue un double rôle de "berger et de collègue" note M. Cooper, de préparer au retour de la mission, le rapport de celle-ci. Ce document constitue un complément indispensable et précieux à toute mission. Celle-ci, d'ordinaire, comprend moins de dix délégués en incluant le secréaire. L'expérience a démontré que lorsqu'il y a plus de délégués, il devient plus difficile de coordonner efficacement les opérations. Un voyage dure environ trois semaines, peu tôneme d'affaires pouvant se permettre de quitter plus longtemps leur entreprise.

se.
ACIER, PATATES
ET TEXTILES:
Que vont offrir

ET TEXTILES:

Que vont offrir nos ambassadeurs
commerciaux? De tout: des produits chimiques, des lampes électriques, du poisson, de l'acier, des patates, des articles de sport (en février 1965), des meubles, une infinité de produits dérivés du bois, des volailles congelées,

des plastiques, des textiles, des produits électroniques, des maisons préfabriquées, du tabac, des ustensiles de
cuisine, des voyages (toursime), du bétail, les services d'ingénieurs pour les
régions sous-développées, etc.
Certaines missions vont aussi enquêter sur les procédés de fabrication,
de mise sur le marché, la mode, etc., à
propos d'une catégorie de produits,
comme on l'a fait pour le meuble aux
Etats-Unis récemment.

On remarquera que très peu de missions sont envoyées aux Etats-Unis, où
l'on recommait pourtant que se trouvent les medilleures occasions de venbres considérables: ceci, tout simplement
parce que l'on condière que nos hommes d'affaires peuvent facilement se
rendre d'eux-mêmes chez nos voisins
immédiats du Sud.

mendre d'eux-mêmes chez nos voisins immédiats du Sud.

Les experts du Ministère du Com-merce sont à leur disposition, à Otta-wa, pour leur fournir tous les rensei-gemennts et conseils désirés pour pra parer leur voyage et, aux Etats-Unis, ils peuvent compter sur la collaboration de huit délégations commerciales per-manentes établies à New-York, Boston, Philadelpine, Washington, Nouvelle-Orléans, Los Angeles, Détroit et Chi-cago.

cago.

CARACTERE DES MISSIONS
ET DE PARTICIPANTS:
En 1964-65, le Canada enverra 10
missions d'industriels dans vingt pays
et recevar 7 groupes d'achetours étrangers. Trois de ces missions sont déjà
revenues au Canada (mules végétales,
produits aéronautiques et poisson).

Avant d'évaluer le succès de ces
tournées, il faut rappeler qu'elles se
divisent en deux catégories: "a — De
reconnaissance; b. — Celles qui ont
leu dans les pays où les produits canadiens ont déjà commencé à pénétter le marché.

On doit aussi se souvenir que la
plopart des hommes d'affaires n'aiment pas faire éclat de leurs succès.
Les délégués sont-lis portés à se montter égoïstes, à ne pas faire profiter
d'autres collègues des avantages de
leurs tournées?

Ceux qui entreprenent ces voyages
en défraient eux-mêmes la motité du
coît, puisque le gouvernement canadien ne paie que le transport (au pays
et à l'étranger la tondis que les industriels doivent acquitter leurs notes
d'ôrbiel et les autres dépenses.

Mais affronter à l'étranger la concurrence internationale donne aussi à
nos hommes d'affaires un esprit de
corps "national", surtout dans le cas
de ceux qui sont dans des industries
géantes. Entre petites entreprises, où
la concurrence est plus personnelle et
parfois àpre, l'échange d'informations
se fait avec moiss d'enthousiame.

UN DEPARS EULEMINT.

Il est difficile de prévoir d'avance
le succès d'une mission, Qui aurait cru,
par exemple, que le Canada pourrait
vendre facilement des produits textiles
en Europe? Une délégation se rendit
l'an dernier en Norvège, on Suède, en
Finlande, et en Hollande et elle avait
des commandes s'élevant à plus de
faitre des ventes dans les domaines de
la laine et du coton, y compris dans
les pays de Marché Commun. Une mis

sion de vendeurs de tabac a égale-ment connu des succès d'une ampleur totalement imprévue. Mais il n'y a pas que les réusites immédiates qui comptent. En effet, les hommes d'affaires canadiens acquè-rent au cours de ces voyaces une ex-périence durable, établissent à l'êtra-ger des contacts personnels avec les importateurs commerciaux de note pays, dont ils obtiennent plusieur rea-seignements souvent indispensables sur les goûts, les méthodes de vente, etc, ailleurs.

les gouts, les membres aussi avec les services que le ministère canadien du Commerce met à leur disposition, quaed ils ne les découvrent pas.

#### UN STIMULANT AU COMMERCE:

COMMERCE:
Un dicton veut que "les voyages eagendrent les affaires" et le succès des
missions commerciales canadiennes le
prouve. Cela est si vrai qu'un grad
nombre d'industriels font ensuite, eatièrement à leurs frais, d'autres voya-

mombre d'industriels font cinsule, estièrement à leurs frais, d'autres voys.

Ainsi, en mars 1962, un groupe de 14 Canadiens de différentes industrie du bois es cendiere en la groupe de 14 Canadiens de différentes industrie du bois es cendiere en la revier par le considere de la consid



### Quel succès attend Armstrong, nouvel entraîneur des Eskimos d'Edmonton?

Edmonton. — Lorsque Neil Armstrong était ailier des Blue Bombers de Winnipeg, au début des années 50, il reçevait la moitié des passes, dit-on, en se placant dans des positions, impossibles. Il devra se montrer cette année sibles. Il devra se montrer cette année au moins aussi spectuculaire en faisant ses débats comme principal entraineur des Eskimos d'Edmonton, s'il veut les faire progresser dans la Conférence de football de l'Ouest où ils sont actuellement derniers.

Armstrong, 37 ans, a été nommé le mars entraineur principal des Eskimos, un mois après que Keys est été remercié de ses services à la suite d'une réorganisation de l'équipe. Keys est actuellement assistant avec les Roughiers de la Saskatchewan.

riders de la Saskatchewan.

Le nouvel entraîneur des Eskimos d'Edmonton a signé un contrat de deux ans. Il vient de quitter les Houston Oilers de la Ligue américaine de Football, où il était l'assistant de Pop Ivy.

BELLE OCCASION.

Faisant allusion au fait que les Eskimos ont terminé les saisons 1962 et 1963 en dernière place et qu'ils ne

peuvent descendre plus bas. Armstroog a déclaré: "C'est une belle occision pour celui qui est entraîneur principal pour la première fois, Tous sont opt-mistes depuis les directeurs jusqu'aux joueurs."

joueurs."

Cependant Armstrong simeralt & galement voir "quelques surprise" pim il les quelque 60 joueurs, dont 38 étrangers, chiffre record, invités su camp de formation.

Len Younce et Harry Buffington stront les assistants normaux d'Amstront

Ten Tounce et Harry Journiagus d'Amstrong a joué avec les Eagles de Philadelphie de 1947 à 1950. Il ît partie de l'équipe de Winninge en 1931 et fut choisi comme ailler dans l'eure de l'écules. En 1953, après lui avec les Blue Bombers et foction de l'écoles. De 1958 à 1961, il fet aire de l'écoles. De 1958 à 1961, il fet aire de l'écoles. De 1958 à 1961, il fet aire de l'écoles. De 1958 à 1961, il fet aire de l'écoles. De 1958 à 1961, il fet aire de l'écoles de l'écoles

pour tenter de stimuler l'intérêt pou son équipe.

Ce nouveau travail prive les Arris scrong et leurs enfants de leurs vaoir

Quant à Neil Armstrong jr., 17 ans, il aime les chevaux et les rodéor et travaille cet été dans une écurie d'El-monton.

FERD NADON

REPARATION DE MONTRES
ET BIJOUX
en face de la "Bay"
10115 - 102ème rue, Edmontos



Lorsque le président Johnson ordonna aux avions de l'armée américaine de bombarder quelques bases du Nord Vietnam, la semaine dernière, l'événement n'a pas manqué d'inquiéter. C'était une représaille et un

avertissement. Ce qui a amené cet incident, c'est le lance-torpilles qui a attaqué des destroyers américains dans le Golfe de Tonkin.

### L'Eglise n'est pas contre le sport: elle recommande d'en faire un bon usage

Par l'abbé Paul Mauger

Il y a peu de mots, sans doute, aus-si ambigus que celui de "sport". De-puis l'exchamation admirative d'un jeu-ne proclemant il rissu d'un beau match de football: "Ca, c'est du sport", jus-qu'au dicton populaire qui affirme, avant une discussion qui menace d'è-tre orageuse, qu''il va y avoir du gort", il semble qu'il n'y ait pas de

sport", il somboe qu'u n' au pas ue points commune.
Qu'estee donc que le sport? Un exercice physique, sans plus"... un jeu?...
une performance?... une compétition, payée ou gratuite?... Ou ne serait-il pas une certaine symthèse de toutes ces données?... Mon propos n'est pas jei de rechercher la solution de ce problême. El, sans autre préambule, admettons comme définition du sport le but que se propose l'éducation physique : "Développer, prograssivement harmonieusement et complètement l'individu".

amanutessenson et comprehenta Inidividu".

Alors, I'Eglise est-elle pour le sport?
I faut l'affirmer catégoriquement: actuellement, oui, mais non de façon inconditionnelle. Actuellement... mais
dans le passé? Cefa n'a peut-être pas
toipurs été aussi net. Un ber fregard
prédable sur l'Ecriture et un peu d'histior éclaireront sûrement la pensée du
Christ et la position de l'Eglise.

LE NOUVEAU TESTAMENT
ET L'HOMME!

L'homme sit ours se faure "chair et-

L'homme est corps et âme, "chair et esprit", sclon le vocabulaire propre aux auteurs du N.T.

espit", selon le vocabulaire propre aux auturs du N.T.

C'est surtout ce mot "chair" qui a fait érrin. L'esprit est bon, la chair est manvaise, a-t-on affirmé souvent, un peu à la légère, peut-être à cause d'un manvaise interprétation, peut-être aux si à cause de l'influence de certaines ensées de la philosophie grecque.

Dans les Synoptiques, ou les Acets, mot "chair" est très rarement utili-sé, et il signifie non pas le "corps humain" seul, mais Thomme tout entier, dans ce qu'il a de faible et de corruptible. Saint Jean, lui, qui l'emploie onze fois, applique d'abord ce mot au foist: "Et le Verbe s'est fait chair" (In 1, 14); "Ma chair est vraiment une hone mauvaise.

Un versure de corps, encore moins une chose mauvaise.

chose mauvaise.

Lorsqu'il applique à l'homme ce mot "chair", c'est toujours pour traduire l'idée que la nature humaine, assumée par le Christ, est sauvée par le Fils de l'Homme:

"Ce qui est né de la chair est chair, ce qui est né de la Chair est chair, ce qui est né de l'Esprit est esprit", dit le Christ à Nicodème (Jn III, 6).

Et encore:

tel qui est ne de de la contre la co

tout; cops et âme, corps animé ou me incarnée.

Dans saint Paul, par contre, le langage devient moins clair. Reprenant the souvent le vocabulaire de l'A.T., il emploie le môt "chair" dans des acceptions différentes. Il ne faut donc tholument pas isoler une formule hors de son contexte et même de l'ensemble, sons peine de tout fausser.

Il est certain que Paul appelle "chair" les éléments constituant le cops, le cops humán lui-même: "Car le Juif n'est pas celui qui l'est aud-chors, et la circoncision n'est pas audéhots dans la chair, le vrai Juif l'est médeains et la circoncision dans le oeur" (Rom. II, 28), "Toutes les chairs de la circoncision dans le oeur" (Rom. II, 28), "Toutes les chairs

#### Annonces classées

PROFESSEUR DEMANDE

PROFESSEUR DEMANDE

Le District Scolaire Séparé de Cold

Lake, Numéro 64, a besoin d'un homme professeur, bilingue de préférence

s'avec quelque expérience, pour les

rades 7 et 8 et pour la culture physique des garçons du cours secondaire.

Sadresser à: Secrétaire - Trésorier,

CP. 10, Town of Cold Lake, AlbertaRééphone: 125 ou 121. Donnez-nous

vote adresse complète et votre numéno de téléphone.

VENDEURS DEMANDES

VENDEURS DEMANDES
NORTHERN LIFE ASSURANCE CO.
FORMING en 1897
a besoin de deux vendeurs canadiensfranşis, ágas de 24 à 30, entrainement
pourv. Salaire de \$300, à \$450, par
mois. Faites un rendez-vous en signalant 424,5990, entre 9h, et 5h, ou écriwez: 601 Imperial Bank Building, Edmonton.

12-8

FERME A VENDRE

Trois quarts de section en culture. Maison et bâtiments. Avec ou sans machineries. Tout en très bon état. Consultez: Willie Levasseur, Fort Kent, Alta. 2-9

ne sont pas les mêmes, mais autre est la chair des hommes, autre la chair du bétail, autre la chair des oiseaux, au-tre celle des poissons" (Ier Cor. XV, 39).

39).

Mais, par-delà cette première accep-tion, la "chaîr" c'est aussi la personne humaine tout cettière, c'est la vie hu-maine et sa durée: "Nul n'a jamais hai sa propre chaire." Nul n'a jamais hai sa propre chaire.

Tair et on en prend bien son? "Epih. V, 29). "Nous dans la chair," évidenment, mais nous ne combattons pas avec les moyens de la chair" (2e Cor. X, 3).

Cor. X, 3).

Allant plus loin encore, saint Paul traduit dans "chair" toute la parenté lumaiten, la fraternité de la race: "Je soulaitensis d'être moi-même anathème de spuré du Christ pour mes frères, ne ces plus de Christ pour mes frères, ne ces plus d'avec de la commanda del commanda del commanda de la commanda de la commanda de la commanda de la

XI, 14).

Cest même, en définitive, l'huma-nité prise dans son ensemble, tous les hormes considérés dans leur limita-tion de créature: "De même que nous avons revêtu l'image du trevatie, il nous faut revêtir aussi l'image du ce-leste, je l'affirme, frères, la chair et le sang ne peuvent hériter du Royau-me de Dieu, ni la corruption hériter de l'incorruptibilité" (I Cor. XV, 49-50).

de l'incorruptibilité" (I Cor. XV, 49-50).

"Mais pour Paul, la venue du Christ va permettre à l'homme de ne pas rester simplement chair. Par la grâce de Dieu, le Christ venu dans la chair donne l'esprit aux hommes, du moins à ceux qui ont la foi (Rom. V, 5). A la faiblesse de la chair vient se substituer, chez le croyaut, la force de l'Esprit. C'est la "nouveauté" (Rom. VII. 6) de l'Esprit. C'est la "nouveauté" (Rom. VII. 6) de l'Esprit de Dieu que nous avons requ (I Cor. II, 20) et dont nous vions (Rom. XII, II). Il agit en nous (I Cor. XII, 3 VIII, II) agit en nous (I Cor. XII, 3 VIII, II) agit en nous (I Cor. XII, 3 VIII, II). 10 de l'un nou faigri (Col. V, 10. Il V a a niero, celle un Christ (Cal. II, 20), si bien que la "vie de Jésus est manifestée dans notre chair mortelle" (2e Cor. IV, III). C'est la mortale culte de l'esprit, la mortalité de l'aune se trouvant absorbée par la vitalité de l'autre (2e Cor. V, 4).

DANS L'HISTORIE:

Il est bien certain que les philosophes antiques, certains philosophies grecques, ou même des philosophies grecques, ou même de Zornastre par exemple, à cause de leur imprécision sur la nature de l'âme, ont créé un courant qui, pendant de nombreux siècles chrétiens, a jeté le discrédit sur le corps.

En compençant par Simon le Mazi-

crédit sur le corps.

En commençant par Simon le Magicien, père le la Gnose dit saint Irénée, en passant par le Manichéisme, les Cathares et plus près de nous les Jansénistes, on suit à la trace un courant passimiste additionant à national passimiste padditionant à national passimistre padditionant à national passimistre padditionant à national passimistre padditionant passimistre padditional passimistre padditional passimistre padditional passimistre passim Jaménistes, on suit à la trace un cou-nant pessimiste relativement à notre corps. Encore faut-il remarquer qu'il ágait là d'erreure condamnées par l'E-glise, et que si, ici ou là dans l'ortho-doxie même, une certaine influence pessimiste a pu passer, dès le début il y a eu des réactions vigoureuses de l'Eglise pour replacer l'homme tout entier dans sa vérité. Ces deux teates, de saint Justie et de saint Jetrôme, se-ront assez éclairants par eux-mêmes sur la pensée chrétienne pour se passer de tout commentaire. "Qu'est-ce que l'homme, sinon l'a-

as peusee cureumen pour se passer de tout commentaire.

"Qu'est-ce que l'homme, sinon l'animal raisonnable composé d'âme et de corps? L'âme donc, par ellemêne, est-ce l'homme. Non, mais l'âme de l'homme. Peut-on donc appeller homme le corps? Non, mais l'âppelle le corps de l'homme. Si donc de ces deux parties aucune, prise à part, n'est l'homme, mais si c'est le composé des deux qui regoit le nom d'homme, et si Dieu appelle à la vie et à la résurrection l'homme, ce n'est pas la partie, c'est teut qu'il appelle, c'est-à-dire l'âme et le corps".

"De vième que l'estri quond d est

le tout qu'il appelle, c'est-à-dire l'âme et le corps'.

"De même que l'esprit quand il est tombé sous l'esclavage de la chair mête d'être spele chamel, de même le corps mérite à bon droit d'être nommé spirituel lorsqu'il obét hand par l'al soit changé en une substance spirituelle, comme quelques-uns l'ont partituelle, comme quelques-uns l'ont periodit soit changé en une substance spirituelle, comme quelques-uns l'ont periodit soit de l'esprit, jusqu'à lui étre complètement uni par les indissolubles liende l'esprit, jusqu'à lui étre complètement uni par les indissolubles l'esprit, jusqu'à lui étre complètement uni par les indissolubles l'esprit, jusqu'à lui étre complètement uni par les indissolubles l'esprit, jusqu'à lui étre complètement uni par les indissolubles l'esprit, jusqu'à l'espriture, l'es

# WESTERN CANADA NEWS LTD.

(PALACE OF SWEETS)

Magazines et journaux français (de Québec et de France)
bonbons de choix

VARIETES DE TABAC EN FEULLES DE QUEBEC
\$1.10 à \$1.40 LA LIVRE
Aussi tabac en feuilles coupées.

10359 ave Jasper (en face de l'Hôtel Cecil)

Edmonton





Un saut vers la liberté, au risque de sa vie, évidemment ! Ce jeune mécanicien de l'Allemagne de l'Est, Bernd Boek-kert, a passé le ridean de fer avec son chien Lux. Lors-qu'il se faufüla pour passer à travers les barbelés, les gar-des communistes lui crièrent d'arrêter et se dirigèrent vers lui . . . mais avant que les agents aient le temps de mettre la main au fusil, Lux les tint en respect, Bernd franchit les barbelés, et finalement le chien le rejoignit sans même se faire tirer dessus !

#### DONNELLY

Récemment les enfants de M. et Mme Ovila Gauthier ont fêté leurs parents à l'occasion du 50e anniversaire de leur mariage. Four commencer dispenents la fête, M. le curé M. Baril chanta une messe à 3h. p.m. Le R.P. L. Lafontaine, o.m.i., assistait au choeur comme ancien curé et ami de la famille. Vint ensuite un superbe banquet et une soirée familiale où tous s'amusèrent ferme.

M. Ovila Gauthier est né le 15 avril 1888 à St-Robert, Co. Richelieu. Il vint à Morinville en 1914 pour y faire de la culture, aussi il y épous la même année Mile Florentine Ethier (née le 8 octobre 1893 à Morinville même). Ils vinrent à Donnelly le 28 mars 1928 toujours comme fermiers. De leur mariage onze enfants sont nés dont neuf vivants, tous étaient présents à cette belle fête ce sont: Henri et Alexis de St-Albert, Emile de High Prairie, Marie-Ange (Mme Adélard Dancause) d'Edmonton, Rose (Mme Fernand Beaudet), Alexina (Mme Adrien Demeule) de McLennan, Annette (Mme Delphis Poullot) de Guy, Trène (Mme Réal Le-febvre) de Donnelly, Les heureux jubilaires comptent en plus 33 petits enfants et 2 arrière-petits-enfants. Nous souhaitons à tous longue et heureuse vie.

Son twens de l'extérieur pour la cir-constance: M. et Mme Arcade Ethier et leur fils Roger de St-Albert, Mme Alex. Maisonneuve de Beaumont, M. Jos Ethier, Mme Armidas Boissonneault de Morinville, M. et Mme Henri E-thier d'Alberta Beach.

#### ST-JOACHIM

Samedi Is juillet, avait lieu à l'église Ste-Thérèse, à Mirror, le mariage de Mile Donna Wenger, fille de M. et Mme Irwin Wenger, de Mirror, à M. Yvon Carle, fils de Mme Marguerite Carle, de notre paroisse.

La mariée avait comme demoiselle d'honneur Joanne Phillips, cousine du marié, et M. John Wenger agissait comme témoin. Les placiers étaient George Phillips et Randy Wenger.

Pendant la cérémonie religieuse M. et Mme Aimé Déry exécutérent des chants appropriés.

Un banquet fut servi à la salle paroissiale suivi d'un "Open House" à la résidence des parents de la mariée. Les jeunes époux feront leur demeure à Calgary. — Nos meilleurs voeux de bonheur les accompagnent.

M. et Mme Arthur Bourgeois et leur fillette, de Seattle, étaient demoire men en visite chez M. et Mme F. Dubord, ils étaient accompagnés de M. et Mme J. Cumming, de Vancouver.

Mile Ida Grenier, de White Horse, Alaska, est de passage à Edmonton on elle visite des amies.

Mile Bertha Montpetit est de retour d'une croisière entre Vancouver et Alaska.

M. Louis Prince est actuellement à Samedi le 18 juillet, avait lieu à l'é-

aska. M. Louis Prince est actuellement à iherbrooke où il visite son frère Emi-

le.
M. et Mme P. Villeneuve et leur fa-mille sont actuellement à Winnipeg où ils visitent la nièce de M. Villeneu-ve et les autres parents.

où ils visitent la nièce de M. Villeneure et les autres parents.

Mme L. Morin avait dernièrement la foic d'avoir la visite de ses filles relaiguases de Ste-Croix venant de Sherbrooke, P.Q., de St-Claude et Oligoy, Man. Son autre fille Mme Lauron, de kribert, est présentement et visite chez sa mère. M. Paul Lauron est retourné à Kinberty après avoir passé une semaine à Edmonton.

On compte un million de catholiques oirs aux Etats-Unis, 123 prêtres noirs t 64 séminaristes de couleur.

Avec une 18e mortalité causée par l'automobile dans les rues d'Edmon-ton, en 1964, nous avons déjà dépas-sé le nombre de l'année 1963.

#### LEGAL

BANQUET DU CLUB 4-H:
Le 20 juillet dernier, environ 125
personnes assistaient à un banquet en
notre salle communautaire. Ce banquet
était organisé par notre coopérative locale et le club 4-H (boeuf).

était organisé par notre coopérative locale et le club 4-H (boeuf)
Les membres des clubs 4-H (boeuf)
de Vimy, Bon Accord, Echo Hill, ainsi
que le club 4-H (de couture) de Legal
étaient présents.
Les invités étaient le R.P. Primeau,
M. et Mine J.M. Fontaine, M. et Mme
Frank Belyin, M. Vincent Macdonald,
M. Ros Egan, M. Michel Robeston
de Quibbec, et M. et Mme Nelson Brown
de Vimy.
Les divers trophées et prix qui avaient été domnés par les places d'affaires et les différentes organisations
turent présentés aux membes.
Ensuite une démonstration fut données sur la manière de délibrer la viande. M. Boss Egan, impecteur à la Federatted Co-op, et M. Norm Evett, nomées sur la manière change.
Les carcasses des quatres boeufs
achetés par la coopérative de Legal
des membres du club 4-H étaient exposées.

achetes par la cooperative de Legal dels membres du club 4-H disient exposées.

M. Vincent Macdonald, du département de l'Agriculture, expliqua pourquoi les carcases avaient été classées 'rouge' ou "bleue".

Pendant que MM. Evett et Conrad McLellan démontraient comment débietre un boeuf, M. Ross Egan expliquait pourquoi certains morceaux sont idispendieux.

Après une intéressante discussion, tous s'en retournient de la contraire de la fournirée à la maison satisfaits, et espérant qu'une semblable soirée sera organisée l'am prochain.

Rév. Sr Supérieure, après avoir terminé sa retraite de 30 jours retourna au Séminaire de St-Albert pour supérieures. Elle sera de retour à Legal, samedi soir.

Rév. Sr Belley, visita sa nièce, Mme Richard Hunting, Elle est supérieure à Blue Quills.

EN YACANCES:

Richard Hunting. Elle est supérieure à Blue Quills. EN VACANCES: M. et Mme Roger Caouette et leurs trois petite filles sont revenus d'un voyage à Calgary, Lac Louise et Banff. Mme Jellunan, matronne du Château Sturgeon, est revenue d'un voyage à Vancouver. MALADES:

MALADES:

Mme Henri Casavant est à la maison
après un séjour à l'hôpital. Nous lui
souhaitons un prompt rétablissement.

La petite Rita St-Martin, enfant de
M. et Mme Daniel St-Martin, est à
l'hôpital Général d'Edmonton, sous observation.

visiteurs:

M. et Mme Roger Houle, frère de
Mme J. Rault, et leurs cinq enfants étaient en visite à Legal.

### VIMY

Mardi le 4 aout, un incendie se dé-clarait au garage de M. Normand Pel-letier. Les voitures à incendie de Le-gal et de Westlock purent heureus-ment empscher le feu de se rendre aux bâtiments avoisianats.

M. Maurice Provençal s'en ira pro-chainement prendre charge de l'éléva-teur U.G.G. de Nampa.

Prompt réalbissement à M. Rosaire Fortier qui est hospitalisé à Westlock.

### HIGH PRAIRIE

Le 5 août, messe à Pleasant View Lodge avec 15 communions; Mme Le-febvre, de Girouxville, loge maintenant à cet endroit depuis le 1er août avec sa fille Rolande. Elles sont les bienve-

Nous ont quittés pour retourner chez elles: Mmes Louise Doucette, de Sun-set House, et Emma Cagnon, de Jous-

sard.
Sont encore avec nous: Mmes Madeleine Brulotte, de Guy, Thérèse Mou-lin ,de Falher, et Lillian Gagné, de Guy.

Iean-Sé-Pu

Saint-Albert

BAPTEMES:
Sharon, fils de M. et Mme P. Drouin, Parrain et marraine: M. et Mme T. E. Drouin.
Brenda, fille de M. et Mme Marc Plaisant. Parrain et marraine: M. et Mme P. Shallstex,
Ronald, fils de M. et Mme P. De Haline. Parrain et marraine: M. Paul De Haine et Mille Marianne Kovalyshyn.

De Hame et Mue Marianu. Sahyan.
Michèle, fille de M. et Mme Marie
W. Veness, Parrain et marraine: M. et
Mme R. MsLellan.
Daniel, fils de M. et Mme Ernest
Langevin. Parrain et marraine: Denis
et Célestine Langevin.
Deanne Nichole, fille de M. et Mme
Robert Lee, Parrain et marraine: M.

et Célestine Langevin.
Deanne Nichole, fille de M. et Mme
Robert Lee. Parrain et marraine: M.
et Mme Victor Ondy.
Lyle George, fils de M. et Mme Hec
ros Sectart. Parrain et marraine: M.
George Soctart Sr et Martha Bokenfor.
Un grand merci à nox visiteurs venus
bien nombreux pour aider à célébera
rotre 10de anniversaire. Tout le village coopéra pour en faire un succès declatant. Plusieurs associations de notre paroisse furent représentées dans
la parade. Pour la seconde fois, le
chara allégorique préparé par les Dames du CWL. a gagné un prix, cette
année le deuxième. Félicitations!
C'est avec regret que nous apprenons le départ de M. et Mme Raymond Pinco. M. Pinco prendra la charge de principal à l'école de Manning,
Alta. Le cerde C'M' sets rassemblé,
dimanche soir, pour leur dire adleu en
es soirée intime et leur présenter un
cadeau d'appréciation. Au ravoir et bone chance.
Met Mme Ralled Lefabrov ent
regul la visité de Mme J. Fitre, de St-

ne chance.
M. et Mme Rolland Lefebvre ont reçu la visite de Mme J. Pitre, de St-Boniface, Man., la tante de Mme Lefebvre. Elle était accompagnée de Mme A. St-Pierre et Jeannette, d'Edmonton. A. St-Pierre et Jeannette, d'Edmonton. Mme Pitre est maintenant en visite chez M. et Mme E. F. Pitre, de St-Paul.

#### CLUNY

M. Jean Simard, accompagné de sa mère, allait reconduire Mme Alan Schi-kosky (Aurette Simard) et sa fillette en Colombie. Ils s'arrêtaient à Kebo-na visiter M. Jos Simard et famille qui

en Colombie. Ils s'arrêtaient à Kelownu visiter M. Jos Simard et famille qui 
se joignaient a eux pour continuer vers 
Chiliwack et Vancouver. 
M. et Mme Armand Corbiel Sr sont 
allise ne voyage à la Rivière-la-Paix. 
M. Emile Gretin condusiait son père 
M. Charles Cretin, à Kelowan, C.B., 
ils visitaient parents et amis pour ensuite prendre route vers Vancouver. 
Dimanche le 2, les paroissiens ser 
écmissaient en la saile paroissiel pour 
une petite soirée avec notre bon Père 
écmissaient en la saile paroissiel pour 
une petite soirée avec notre bon Père 
écmissaient en la saile paroissiel pour 
une petite soirée avec notre bon Père 
juit de la Misériconde d'Edmonton. 
Une bourse, cadeaux et bouquet spiral 
de la Misériconde d'Edmonton. 
Une bourse, cadeaux et bouquet spiral 
de la Misériconde d'Edmonton. 
Une bourse, cadeaux et bouquet spiral 
de la Charles de Misériconde de 
de l'Autel. Le bout se terminait par 
des chants et un excellent goûter. 
Nous avons au milleu de nous notre 
nouveau curé le R.P. Etienne Bernetsolande à qui nous souhaitons la bienvenue. 
Ravmond, fils de M. et Mme Louis

venue.
Raymond, fils de M. et Mme Louis
Cretin, est hospitalisé à Bassano après
avoir subi une opération au genou.
Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

### Edmonton

De passage à Edmonton pour deux semaines, M. et Mme Rae Grills et leur fils Bryan, de Malton, Ont., anciennent d'Edmonton et de St-Albert, rendirent visite à Mme Alex Ouimet, rendirent visite à Mme Alex Ouimet, Soeur Saint-Bernard-de-Chirvaeux, de l'Académie Assomption, et à Mme Philippe Jubinville, toutes cousines de Mme Grills.

Dimanche le 22 juillet, M. et Mme Grills accompagnés de Mme Georgette Therrien, soeur de Mme Grills, visiterent M. et Mme J. Alfred Mireaut au Château Sturgeon, à Legal.

Ces demiers sont oncle et tante de Mme Grills et de Mme Therrien.

Ils jouizent beaucoup de leur voyage à Edmonton et espérent y revenir bientôt.

## Espaillat s'en va

Espaillat s'en va
Ottawa. — Un exchef de la police
socrète dominicaine, Arturo Bodriguez
Espaillat, a l'Intention de quitter le
Canada dans quelques jours. Le ministère de l'Immigration a tout simplement indiqué que M. Espaillat ir avivre dans un pays européne. En janvier dernier, le gouvernement canadien lui ordonnait de quitter le pays
volontairement au plus tard à minuit,
le 29 juillet La semaine dernière on
lui refusait la permission de demeurer
un Canada un mois de plus pour faire
les préparatifs de son départ.

Mme veuve Oswald

New York. — Mme Marina Oswald, veuve de Lee Harvey Oswald, déclare dans une interview publiée par le magazone "Brande" qu'elle avait écrit deux lettres à Mme Jacqueline Kennedy, mais qu'elle n'autit pas eu le courage de les envoyer. "Je ne crois pas que Mme Kennedy aurait voulu recevoir des lettres de moi", a expliqué Mme Condey aurait voulu recevoir des lettres de moi", a expliqué Mme Condey aurait voulu recevoir des lettres de moi", a expliqué Mme Coswald a "Jec crois que cela lui aurait fait trop de peine". De son côté Mme Oswald a respe plus de six mille lettres de personnes qui lui voulaient du bien. "Ces lettres moit rendu courage et force", a dit la veuve de Lee Harvey Oswald.

#### JEAN-COTE

DECES:

decède à l'hôpital de McLeman Mme Alesina Leblane, épouse de Arthur Parent décède.

Elle laisse pour pleurer sa perte: ses fils Paul, de Calgary, Ernest, de McLeman, Albert, de Ciouville, Edward, de Jean-Còté; ses filles l'Yonne (Mme Henri Boucher) Hélène (Mme Albert Lavoie), de Jean-Còté, Léonne (Mme Charles Paff), de McLennan, ass gendres: MM. Henri Boucher et Albert Lavoie), de Jean-Còté; ses brues: Mme Albert Parfot, de McLennan, ses gendres: MM. Henri Boucher et Albert Lavoie, de Jean-Còté; ses brues: Mme Albert Parent (Maric-Aline Boucher), Mme Calouard Parent (Rutricia Poirier) et Mme Paul Parent (Evelyne); se frères et delle-sseuers: M., et Mme Paul Leblane, St. John, Dakota, E.-N., M. et Mme Arthur Leblane, Chewer, Colorada, E.-U.; ses percent de Bound-Freres: M., et Mme Albert, Alberta, M. et Mme Arthur Leblane, Chewer, Colorada, E.-U.; ses percent de Bound-Freres: M., et Mme Alfred Charles, M., et Mme Calfornie, M. et Mme Affred Fremblay (Emma), de Vancouver; 40 petits-enfants et 20 ar-rière-petits-enfants.



Son service et sa sépulture eurent lieu à Girouxville. Le R.P. Frigon, o.m.i., était l'officiant, les RR. PP. Des-rochers et Roger Prieur, o.m.i, diacre et sous-diacre A tous les parents nous offrons nos

EN VISITE: EN VISITE;
M. et Mme Henri Villeneuve et leur fille Thérèse, de Montréal, sont en visite chez leurs parents M. et Mme Thomas Sasseville.
M. et Mme Hormidas Bertrand, de Stra-Apvæders Chânes. Mon. M. et Stra-Apvæders Chânes.

M. et Mime Hormidas Bertrand, de Ste-Anne-des-Chênes, Man., M. et Mime Ernest Fillion, de St-Jean-Baptis-te, Man., M. Dupuis, de Winnipeg, Man., et M. Henri Belerive, de St-Pierre, Man., étaient en visite derniè-rement chez M. et Mime Napoléon Bruneau.

Bruneau.

Mme Hormidas Bertrand et M. Ernest Fillon sont la soeur et le frère de Mme Bruneau.

M. et Mme Pierre Parker ont la visite de M. et Mme Ronald Parker, d'Edmonton, Ces derniers vont demeu-

rer à Saskatoon.

MARIAGES:
Sunirent dans le Christ, par le sacrement de mariage en l'églies E-kanard de Grouard, mardi le 21 juillet,
Gabriel, fils de M. et Mme Charles
Boucher, de Jean-Oté, à Ritt, fille de
M. et Mme Aimé Bélanger, de Grouard. Les péres respectifs servaient de
témoins à Cabriel et Rita.

La fille d'honneur était Mile Monique Bélanger, soeur de la mariée, accompagnée du frère du marié, M. Michel Boucher. Les bouquetières étaient
Miles Linda, Denise et Suzame Bélanger, soeurs de la mariée.

Pour l'occasion la mariée avait revê-tu une robe des plus distinguées. Le souper et la veillée eurent lieu à la salle d'Enilda.

a na sauc d'Enilda. Les mariés partirent ensuite pour un voyage à Edmonton, Calgary, Banff, Jasper, Lac Louise. A leur retour ils résideront à Wabaska où travaille Ga-briel.

résideront à Wabaska où travaille Cabriel.

Mercredi le 22 juillet, Mille Grande, fille de M. et Mme Albert Gamaine, fille de M. et Mme Albert Gamaine, fille de M. et Mme Albert Gameine, fille de M. et Mme Georges Maure, de Fallier.

Pour l'occasion la mariée portait une ravissante robe blauche.

Les filles d'Onneur étaient Mille Laurette Caucher, soeur de la mariée, accompagnées de M. Clément Maure, frère du marié, et M. Gibert Gaucher, frère de la mariée, M. le curé Frigon, de Girouxville, benit le mariage selon les rites renouvolés de la liturgie et célébra la masee aux intentions des futurs époux. M. Albert Gaucher servait de témoin à sa fille et M. Ceorges Maure à son fils.

Le souper fut servi à la salle parois-

Maure à son fils.

Le souper fut servi à la salle paroissiale de Girouxville et la veillée eut lieu à la salle publique de Falher.

Les nouveaux époux résident à Falher.

her.

A M. et Mme Gabriel Boucher ainsi
qu'à M. et Mme Laurent Maure nous
souhaitons tout le bonheur possible et
félicitations.

BAPTEME: M. et Mmc Lucien Boucher (Pier-

M. et Mmc Lucien Boucher (Pier-rette Lauzon) ont le plaisir d'annoncer à leurs parents et amis, la maissance d'une fille núe le 5 juillet et baptisée le 26 sons les prénoms de Marie-Ber-nudette. Parrain et marraine: M. Roger Guindon et Mile Bernadette Boucher, tante de l'enfant. Sincères félicitations à ces heureux parents.

# CHAMPION'S

PARCEL DELIVERY 10223 - 106 rue Tél. GA 2-2246 — . C FERD N REPARATION ET BIJO en face de la "b

Hebert & Construc

23 Mount h C.P. 249 St-Albert, A.

Achetez tous vos vêtemi. frères Tougas, propriétaires de

### Jack and Jill

Avenue Jasper, à l'ouest de l'Hôtel Cecil Westmount Shopping Center

Bonnie Doon Shopping Center



### Servez-vous de cette formule pour envoyer votre abonnement.

Je n'ai pas le temps de courir les rues . . . alors je me servirai de la poste l' Tout en étant des plus efficaces, ce moyen est très rapide et vous épargne du temps. Eavoyez votre abonnement par la poste. Quelle que soit la distance qui vous sépare de La Survivance elle n'est pas plus longue que celle qui vous sépare de la plus proche botte aux lettres, Servez-vous de la formule ci-dessous, et envoyez-nous le prix de votre abonnement par la poste.

Merci à l'avance !

\_\_\_\_\_\_ Adresse Ci-inclus veuillez trouver la somme de \$......

ent pendant ... Prix de l'abonnement: Canada, \$3.50; étranger, \$4.50

#### La Librairie SCHOLA d'Edmonton

vous présente

"La Revue du Livre français" le vendredi soir à 6h.10 p.m.

> sur les ondes de CHFA. Un livre nouveau est commenté tone les vendredis soir à

"La Revue du Livre français"

#### CHFA

"La voix française de l'Alberta"

#### "CREATIONS CANADIENNES"

sur les ondes de CHFA Une nouvelle émission entendue

#### tous les samedis après-midi à 1h.35

Assistez au lancement des succès de demain. Ecoutez les compositions des talents canadiens. Fredonnez les refrains entraînants présentés à

"CREATIONS CANADIENNES"

tous les samedis après-midi à 1h.35 680 AU CADRAN DE VOTRE RADIO

La semaine à

#### TEMOIGNAGES

(une émission de Radio-Sacré-Coeur)

ldu 17 au 24 août 1964)

LUNDI: Jean Galot, S.I., "Amour... touiours".

MARDI: Réal Hogue, s.m.m., a-t-il son mot à dire dans votre vie conjugale"?

EDI: Abbé Jean Martucci "La pomme fameuse". urcel Clément "Mon ami comme tu couffres!" .DI: Roger Brien, acad., "Les parcs du silence".

CHEA - 680 - 4h 45 à 5h p.m.

## \*\*\*\*\* os Programmes 680 k.c.

ville ville ..tes Miville .avelles .ports -Prière du matin -Radio-Réveil 29—Manchettes d.30—Radio-Réveil 9,00—Nouvelles 9,02—Intermède 9.05—Avec Simone 9.10—Intermède 9.15—Vie de femme: 9.30—Troubadours 9.58—Intermède 10.00—Nouvelles 10.02—Vos souhaits 10.02—Vos souhaits 10.30—Partage du jour 11.00—Radio-journal 11.10—Jeunesse dorée 11.25—Visages de l'amo 11.25—Visages de 1 11.40—Eclairez-moi 12.00—Régina coeli 12.02—Musique en dinar 12.15—Nouvelles 12.25—Sports
12.30—Q'en pensez-vou
12.45—Journal agricole
12.58—Nouvelles
1.00—Fémina
1.15—Psychologie
1.29—Manchettes
1.30—Plein soleil
1.53—Intermède
2.00—Nouvelles
2.02—Sieste musicale
2.55—Sports

-Sports

2.55—Sports
3.00—Nouvelles
3.05—Divertissement
4.00—Radio-journal
4.15—Insp. Tanguay
4.30—Boite aux surpri

I.02—Sous l'abat-jour I.55—Radio-Ouest 12.03—"in es emissons
SAMEDI
6.50—Bonjour
6.55—Nouvelles
7.00—Nusique en tête
7.30—Nouvelles
7.30—Nouvelles
8.05—Sports
8.10—Frère du matin
8.18—Musique en tête
8.30—Nouvelles
8.33—Nouvelles
8.33—Musique en tête
9.00—Tante Lucille
9.00—Tante Lucille
9.00—Tante Nouvelles
9.00—Touvelles
10.00—Nouvelles
10.00—Nouvelles
10.00—Nouvelles
10.00—Nouvelles
10.00—Nouvelles
10.00—Nouvelles
10.00—Nouvelles AMEDI 10.00—Nouvelles
10.02—Vos souhaits
10.03—Un beau soleil
11.00—Nouvelles
11.10—Un beau soseil
11.15—Vers demain
11.30—Un beau soleil 12.00—Regina coeli 12.02—Musique en din 12.15—Nouvelles 2.25—Sports 2.30—Musique en dîn: 1.00—A votre santé
1.10—Chansonniers
1.30—Nouvelles
1.32—Chansonniers 2.00—Rendez-vous

6.45—Chapelet
7.00—Informations
7.30—(Selon le jour)
9.00—(Selon le jour)
9.30—(Selon le jour)
10.00—Prog. ukrainien
10.30—Le bel âge
11.00—Manchettes DIMANCHE DIMANCHE
8.55—Bonjour
9.00—Nouvelles
9.02—Ballade musicale
9.03—Prog. norvégien
10.30—Terre nouvelle
11.00—Messe dominicale
12.015—Nouvelles
12.15—Nouvelles
12.25—Sport
12.30—Vie croissante
14.5—Misque en dhant
12.45—Misque en dhant

12.30—Vie croissante
12.45—Musique en dinant
1.00—Prog italien
2.00—Prog, hollandais
3.00—Prog, polonais
3.30—Prog, Allemand
4.30—Radio-ihéâtre
5.00—Radio-journal
5.30—Cabaret du soir
7.00—Informations
7.30—Cabaret du soir
7.55—Sports

7.35—Cabaret du soir 7.55—Sports 8.00—Cabaret du soir 9.00—Sérénade 0.00—Prog. ukrainien 0.30—Sérénade 0.30—Sérénade 1.00—Sous l'abat-jour 2.09—Nouvelles 2.05—Fin des émissions 2.05—Fin ues UNDI: 7.30—Scènes du monde 9.00—Quatre cordes 9.15—Affaires de l'Etat 9.30—Arts et lettres 9.30—Concert 9.00—Amour et chansor 9.30—Canada français MERCREDI 7.30—Concert 9.00—Petit concert 9.30—Ecrivains IEUDI

JEUDI
7.30—Symphonies
8.15—Le Lied
8.30—Récital d'orgue
9.00—Variété du Qué,
9.30—Place publique 9.30—Place VENDREDI: Chasse à l'inconnu

8.00Chorale 8.30—Auteurs étrangers 9.00—Sérenade 9.30—Prog. Hollandais

\*\*\*\*\*\*\*\*

Comité du Chapelet, Poste CHFA, 10012 - 109e rue, Edmonton, Alberta, Mon cher Monsieur, Veuillez trouver ci-inclus mon offrande de \$.....pour aider au maintien de la récitation quotidienne du Chapelet à la Radio. 25 ans de mariage



M. et Mme Joseph Dubue, de Végreville, marquaient récemment leur 25e anniversaire de mariage. Les fêtes débutêrent par une Messe d'action de grâces en l'église paroissiale, à l'issue de laquelle on chanta le Te Deum de la reconnaissance. An nombre des invités, on remarquait M. l'abbé H. Garnier, de Legal, qui fut longtemps curé de Végreville. — Dans son discours qui clétura le banquet auquel 200 convives prirent part, le jubilaire exprima sa reconnaissance à sa chère maman, Mme Mélina Dubue, et à tous ceux qui leur avaient marqué leur appréciation à l'occasion de ce jubilé. Il pris esc co-paroissiens de les excuser, lui et son épouse, s'ils n'était plus aussi actifs que par le passé dans les différentes organisations communatatiers: la famille, les responsabilités accrues, tout cela les avaient forcés à ralentir leurs activités, à leur grand regret. — A M. et Mme Joseph Dubue, "La Survivance" présente ses félicitations et ses voeux.

#### Jean Deslauriers . . . "bien sûr la belle musique adoucit les moeurs"

par Pierre Dallaire por Pierre Dallaire

des possibilités d'exploitation visuelle
des pièces. Pour être vivant, un concert, à la télévision, doit donner au
realisateur locasion de varier les images et les scènes sans distraire les auditeurs de la partie importante la musique et ses interprêtes. Enfin, dans
tonte la mesure du possible, nous cherchons à inscrire au programme des pièces qui réussissent à mettre en valeur
les solistes: instrumentistes et chanteurs, qui prement part à chacune de
nos émissions.

Jean Deslauriers

maintenant, M. Deslauriers.

—Je veux bien, mais il faut que je
me sauve. La répétition commence
dans trois quarts d'heure. Venez me
voir demain, au studio 42, nous pourrons causer quelques minutes...

REPETITION:

Nous avons rencontré Jean Deslauriers, le chef d'orchestre de l'émission "Sérénade estivale", au moment oil rédigeait fébrilement un texte musical pour violon solo, en vue d'une prochaine émisson. L'arrangement chois de "Begin the Beguine", plèce bien connue de George Gershwin, avait été conçu de telle sorte que Calvin Sièp, premier violon de l'orchestre de "Sérénade estivale" (et de l'Orchestre symphonique de Montréal), air l'occasion de se faire valoir au cours de cette émission. te émission.

LE CHOIX DES PIECES.

te émission.

LE CHON DES PIECES;

—M. Deslauriers, comment parvencevous, dans une émission comme "Sérénade estivale", à grouper presque estat a la comme de la comédie musicale et des extrais d'opératel Cette formule est tout de même rarement exploitée chez custais d'opératel Cette formule est tout de même rarement exploitée chez nous?

—Notons d'abord qu'avec "Sérénade estivale", nous sommes à la télévision et non au concert ou à la radio, and estivale", nous sommes à la télévision et non au concert ou à la radio, and estivale", nous sommes à pièces en tenant compte de quutre aspects, D'abord, les couvres choisés doivent être de bon goût, tout en étant assez connues et en promettant de plaire au plus grand nombre possible d'auditeurs. Deuxièmement, les pièces sont aussi choisées en fonction des arrangements choisées en fonction des arrangements disponibles pour orchestres à cordes ou des possibilités de préparation d'arrangements adaptés à nos besoins, lei, je veux rendre un hommage tout particulier aux "arrangeurs" qui travaillent avec moi. Ils font vraiment du travail extraordinaire.

Troisièmement, il faut tenir compte

extraordinaire.

Troisièmement, il faut tenir compte

### Le chapelet à CHFA

AOUT 1964

Le Conseil de Legal des Chevaliers de Colomb
 Les RR. SS. Filles de Jésus, de

Morinville Le poste de Radio Edmonto: Limitée

Limitée

15. Les employés de l'Hôpital Général, d'Edmonton

17. Les frères Chalifoux, Falher
Motors, de Falher

18. Les paroissiens, paroisse cathédrale de St-Paul

19. Les paroissiens de Ste-Lina

20. Les familles de Mme Stella Dumas, d'Edmonton

21. Un paroissen, paroisse de l'Immaculée-Conception, Edmonton

22. La paroisse Sacré-Coeur, de

20. La famille de Mill, Navelu-

La famille de Mlle Blanche Dumas, de Falher La paroisse St-Louis, de Bonny-ville 24. 25.

ville
26. Les familles Vianney Limoges
et J.-P. Lessard, de McLennan
27. Les familles Joseph et Guy
Johnson, de Guy
Johnson, de Guy
Se. Le Conseil LaVérendrye des
Chevaliers de Colomb, Edm.
92. Les paroissiens, paroisse cathédrale, de St-Paul
31. Les vieillards du Foyer Youville, de St-Albert.

A CBXT et CBAXT-1

# **Programmes** français

SAMEDI A.M.:

9. — La Seine a rencontré Paris —
Documentaire sur la Seine.
10.00—Dans tous les cantons — Chansons et danses par les gens de
la région de Beauceville.
10.30—A Valpariso —

10.30—A Valpariso —
DIMANCHE A.M.:
930—Ouragan — "Le Fantôme". Le
gouverneur fait rechercher les
complices du chef d'un complot
contre le roi.
10.00—Roulirese du chef d'un complot
contre le roi.
Aglaé et Roger Baulu. Invités:
Lucille Dumont, Jacques Blanchet et Lumbertini, équilibrise.
Aujourd'hui: De New Carlisle,
au Québec.
10.30—A la rencontre des grands musiciens.

siciens.
-Sérénade estivale — Orchestre
dirigée par Jean Deslauriers.
invités: Gloria Richard, Benoît
Dufour, Paul de Margerie et
Armas Maiste.

#### Edmonton

La semaine dernière, M. et Mme Albert Houle avaient le plaisir d'avoir la visite de M. et Mme Anthony Piccereli, de New York. Mme Piccerelli est l'amie de Mme Houle, toutes deux natives de la Nouvelle-Ecosse, et ne s'étaient pas vus pour au-delà de quante ans lorsque edle-ci faisait la classe à St-Eugène.

Ils ont aussi visité M. et Mme Eugè-ne Burry sinsi que d'autres amis à Edmootton. Mme Piccerelli a trouvé bien du changement depuis toutes ces années; et tous deux repartaient lundi enchantés de leur visite.

#### VIMY

Mme Leger Huot a été pour quel-ques jours chez son garçon, M. et Mme Maurice Huot, et son frère, M. et Mme Odéla Aquin du même endroit. M. et Mme Gérard Lachance ont fait in voyage à Banff. M. et Mme Paul-Emile Huot sont les heueux parents d'un petit garçon, né le 24 juillet. Félicitations au "4-H Beef Club" pour avoir gagné le ler prix à Legal, samedi le 25 juillet pour leur char allégorique. Félicitations aux Dames de Ste-Anne qui ont assisté au congrès à St-Edou-ard.

Félicitations aux Dames de Ste-Anne qui ont assisté au congrès à St-Edouard.

M. et Mme R. Stack et famille visitaient M. et Mme François Landry.

M. et Mme Ephrem L'Heureux et mille ont fat un voyage en Saskatchewan.

M. et Mme Wilfrid Provinçal et famille sont allés à Miette pour une semaine.

maine,
M. et Mme Philippe Fagnan sont al-ids faire un voyage à Vancouver,
M. et Mme Albert Baert Darcy et Roland Fagnan sont allés au Lae Island passer la fin de semaine.
M. Rosaire Fortier est à l'hôpital de Westlock. Nous luí souhaitons prompt rétablissement.

#### Geste humanitaire

Geste humanitaire

Halfax, — Un marin espagnol, parti de chez lui pour la pèche, est arrivé à Halfax en fin de semaine à bord de l'Olympia.

Jose Manuel Bermudez Nogeira est en vie aujourd'hui grâce à l'action humanitaire du capitaine de ce paquebot appartenant à la Greek Line. Captant un SOS au large des côtes d'Espagne, l'Olympia dévia de, la route qu'il suivait entre la Méditerranée et le Canada afin de retrouver un chalutier espagnol, qui avait signalé qu'un membre de l'équipage était en danger de mort. Nogueira, atteint d'une péritonite aiguë, fut transporté d'urgence à bord de l'Olympia et opéré immédiatement.

Son date est maintenant entiféaisant

REPETITION:

—Il semble, alors, que le travail de préparation hebdomadaire de chaque émission doive être énorme.

—Colui du realisateur l'est sûrement. Quant à moi, je consacre de 15 à 20 heures de répétition chaque semaine, en studio, avec les techniciens, les musiciens et les solistes invités. Aujourd'hui, par exemple, nous répétions d'une heure cet après-midi à 7h.30 ce soir au studio de Saint-Laurent.

—De combien de musiciens l'orchestre se compose-til?

—De 40 musiciens, comprenant violons, alots, bois, violoncelles, contrebasses, harpe, piano et quelques petits instruments de percussion.

—Quand a eu lieu la première émission de "Sérénade"?

—Cétait en 1939, à la radio. Nous bord de 10,7m, ...

Son état est maintenant satisfaisant, et il se remet de ses émotions en finissant, comme passager, un tajet qu'il a commencé sur un autre bateau comme membre de l'équipage.

#### Fusées électriques

Fusées électriques

Wallops Island, Virginie. — Les savants américains, en particuller les experts de la recherche interplantéaire avancée se félicitent du succès très net que vient d'obtenir le vélicule spatial s'Sert-l' d'éspérimentation ("Sert-l' d'espérimentation vé, d'ésent les experts, qu'une fusée électriques. Les Etats-Unis ont prosée de lectrique peut fondomer dans l'es les reques de l'ordre de 100,000 à pace, et imprimer à une charge utile une viteuse de l'ordre de 100,000 à pace, et imprimer à l'eure. Une telle performance est en effet capitale en qu'une des futurs voyages interplanétaires, les distances parcourures infecsisiant a lors des vitesses très élevées de cet ordre. sion de "Sérémado"?

—C'était en 1939, à la radio. Nous sommes revenus sur les ondes chaque été pendant une dizaine de saisons, puis nous sommes passés à la télévision. En sommes j'ai dirigé plus de 300 concerts de cette série, jusqu'ici.

—Parlons donc de votre carrière, maintenant, M. Deslauriers.

—Je veux bien, mais il faut que je me sauve. La zárántiers.

# Les maux monstrueux

voir demain, au studio 42, nous pour-rons causer quelques minutest. ectte invitation. Nous savons toutefois que Jean Deslauriers est le fils d'une mère planiste et d'un père trompetitse, qu'il s'un des voir-qu'il fit des tournées au Canada et aux Etats-Unis à 15 ans, qu'il fut membre-nodateur de l'Orchestre symphonique de Montréal et premier artisan de l'e-mission "Séréande". C'est è la suite d'un accident à un doigt qu'il aban-donne le violon et qu'il devient chef d'orchestre. Le lundit soir à 9 heuréent chef d'orchestre de l'émission "Séré-nade estivale. Les maux monstrueux du racisme
Le cardinal Cushing, de Boston, a lancé un appel aux hommes de bonne volonté pour d'iminer "les maux monstrueux du racisme". "Nous avons exigé une patience surhumaine du noir américain... et quand cette épreuve a été trop forte pour sa personne torturée, nous avons été épouvantés parce qu'il a répondu par un excès d'agitation... Le prochain pas doit venir de nous".

### HORAIRE DE MESSES

Au service des Canadiens français à Edmonton

IMMACULEE-CONCEPTION: 108A ave et 96e rue — 8h.00 — 9h.00 — 10h.30 — 12h.30 et 5h.00 p.m. 8h.00 — 9h.00 — 10h.30 — 12h.00 et on.

SAINT-JOACHIM: 99e avenue et 110e rue —
6h.30 — 8h. — 9h.30 — 11h. — 12h.30

SAINT-THOMAS: 8520 - 91e rue — Dimanche: 8h. — 9h.30 — 11h.

#### Le Canada, sous le contrôle de communistes . . . à 70 pour cent

Belmont, Mass. — L'Opinion américaine, revue éditée par M. Robert Welch, fondateur et leader de la John Birch Society, organisme de droite as-socie le Premier ministre Pearson et le socie le Premier ministre Pearson et le chef de l'Opposition, M. John Diefen-baker à ce qu'il a appelé la conspira-tion communiste internationale. Dans la livraison de juillet-août, on retrouve un article dans lequel il est

dit que ces deux hommes ont contribué sciemment à la propagation du commu-nisme et que le Canada est sous le con-trôle d'éléments communistes dans u-ne proportion de 50 à 70 pour cent.

On v affirme également que les cons nirateurs communistes exploitent résolument le courant séparatiste qui se nument le courant separatiste qui se manifeste au Québec en persuadant la population francophone du Québec qu'elle est l'objet de discrimination.

### RETRAITES **FERMEES**



### Etoile du Nord

DAMES 11 - 13 SEPTEMBRE

me Lucien Gamache 11311-122 rue, tél. 455-3850 Mme Aimé Auger 11450 - 83 rue, tél. 477-3608 Mme Léger St-Pierre 11450 - 83 rue, tél. 477-3608 Mme Léger St-Pierre 10538 - 81 rue, tél. 466-6027 Mme Roger Chenard 9111-151 rue, tél. 469-2868 Mme Sylvio Joly 22 Greeview, St-Albert, tél. 599-7275

#### Le sommeil d'or est à la portée de tous

orâce aux fabricants des fameux matelas

### SEALY

Dès maintenant vous pouvez jouir d'un repos complet grâce

au matelas "SOMMEIL D'OR".

Pour en savoir plus long à ce sujet écoutez les annonces de

### SEALY

sur les ondes de

CHFA

5000 wts

680 kcs

Ecoutez tous les samedis après-midi sur les ondes de CHFA à 12h,30 p.m.

#### "LA RIVIERE-LA-PAIX VOUS INVITE"

une heure de musique variée. avec les messages des commanditaires et les nouvelles importantes de la région de Rivière-la-Paix

Présenté par :

Falher Truck and Implement Faiher Truck and Implem La Coopérative de Falher L'Hôtel de Falher Chalifoux Motors Nicolet Electric L'Agence d'Assurance Garor CARDA de Rivière-la-Paix Ltée La Coopérative de Girouxville

### ---------**GRAND CONCOURS**

sur les ondes de CHFA durant le mois de juillet

"Au volant"

Entendu au cours de la journée . Tous les jours de la semaire

#### **Grand Prix:**

Cours de conduite d'automobile et Abonnement d'un an à l'A.M.A.

> Commandité par: Humphry Aluminum Windo Army & Navy Minit Car Wash Hudson Bay Master Tailors Men's Wear Union Motors Ltd.

Overpass Equipment
Junction Service Station
Mid-City Furniture South Edmonton Produce Army & Navy Trudeau's Miller Motors
Queen City Meat
Hudson's Bay
C. R. Frost Co. Ltd.

Antoine Spinelli

Safeway Central Television Service

F. W. Motors Jet Boat Service Miller Mot Cricken Delight Boonie Doon T.V. Ulphostering

Crown Tire Service

Safeway

# La Fédération Canadienne Française de la Colombie

Editorial

# PENSÉES pour les vacances

C'est l'été. C'est la saison où, pour un instant, les yeux se détournent des contingences ordinaires du labeur et des activités sociales pour puiser dans la nature ensoleillée le courage et une énergie nouvelle afin de faire face à une

Il en est de même pour la Fédération. C'est une période de retraite où l'on fait le bilan. Les responsables regardent leurs listes et se demandent si elles sont complètes. Pourquoi le recrutement n'a-t-il pas été plus fructueux? Les comités ont-ils accompli tout le travail qu'on attendait d'eux? L'exécutif a-t-il été aussi dynamique que les circonstances l'auraient exigé? Les réunions ont-elles été régulières, suffisamment nombreuses? L'intérêt envers la cause s'est-elle ralentie? Enfin, où faudra-t-il faire des corrections?

#### OUESTIONS PRESSANTES . . .

Plusieurs cercles n'ont pas encore fait parvenir la liste de leurs membres au secrétariat. Le congrès s'en vient. Il faudrait une représentation solide. Pourrions-nous suggérer que les secrétaires de chaque cercle s'assurent que ce travail st complété ?

Depuis quelques mois, le secrétariat permanent est en frais de prendre forme. Grâce à l'aide de la Fraternité française, un agent de liaison a pu être engagé. Son travail est demeuré au stage de l'organisation du bureau et de l'ébauche de certains plans d'orientation. Certains projets seront soumis à l'étude du congrès. Toutefois, il faudra que les cercles redoublent d'ardeur. C'est par un recrutement intensif que la Fédération pourra s'assurer de maintenir ce secrétariat. Nous nous demandons, à l'heure actuelle, si les cercles comprennent bien le rôle collectif auquel ils doivent

Il nous semble que le prochain congrès devra être, plus que jamais, un examen de conscience. Serait-il trop à bonne heure pour demander aux cercles de préparer leurs délégations ? . . . de les saisir immédiatement des devoirs qu'elles devront remplir au nom de leur milieu? Pourrions-nous y aller d'une autre suggestion? Cherchez donc à envoyer des délégués qui promettront d'être actifs et vraiment porteparole des résolutions du congrès pour toute la saison qui

#### QUELOUES PRECISIONS SUR LE CONGRES:

Cet automne, le congrès aura lieu les 10, 11 et 12 octobre, en la paroisse Notre-Dame-de-Lourdes. Le Rév. Père A. Fréchette, o.f.m., nous a accordé l'hospitalité de ses lieux pour ce 20e congrès annuel. Nous nous retrouverons donc à Maillardville, dans la plus vieille paroisse française de la Colombie, pour célébrer ce vingtième anniversaire de notre

Le conférencier d'honneur sera un personnage de marque, membre de l'Académie canadienne-française, M. Séraphin Marion, d'Ottawa. Dans ces temps de prise de conscience nationale, nous ne pouvions mieux tomber que sur un homme qui s'est dédié à la cause canadienne-française. Nous avons besoin de nous faire situer sur les options présentes de la province de Québec. Il nous faut aussi démontrer que nous sommes viables pour contredire l'opinion de plus plus répandue chez nos frères de l'Est que nous sommes appelés à l'assimilation à brève échéance. Ceci deviendra évident — non pas l'assimilation mais la viabilité — si la délégation présente au congrès démontre sa détermination en s'engageant totalement.

#### EN ATTENDANT

Votre tout dévoué participera aux séances du Congrès général de l'ACELF qui se tiendra cette année à Québec durant la semaine du 17 août. Il en profitera, durant son passage dans la vieille province, pour tâter le pouls des associations nationales qui se lancent dans la convocation des Etats-Généraux, afin de savoir jusqu'où vont leurs

Le mémoire à la Commission royale sur le biculturalisme et le bilinguisme est en bonne voie de conclusion. Nous croyons posséder suffisamment d'idées et de matière pour représenter fidèlement les conditions dans lesquelles nous vivons sur le plan culturel. En même temps, la Fédération canadienne-française de l'Ouest ainsi que les autres associations provinciales, dans les provinces où nous sommes minoritaires, sont au travail. Nous sommes arrivés à des constatations unanimes et à des perspectives qui nous assureront la force du nombre et des arguments.

L'été est encore à son zénith. Souhaitons que tous en profiterez pour refaire vos forces. Nous nous retrouverons dès la première semaine de septembre. Bonnes vacances !

Roméo Paquette, agent de liaison.

Ça et là

Cercles . . .

Paroisses ...

## Associations . . .

#### Commissaires des écoles bilingues

La réunion conjointe des Commis-saires des écoles bilingues eut lieu, di-manche le 14 juin, à la bibliothèque

scient. Tamppe Prinatrauit, vice-president.
Etatent présente: de N.-D. de Patima: MM. Phil. Filiatrauit, George Ledet, Réginald Lizée, Oscar Gosselin, commissaires: le R.P. Gay Michaud, curé, et M. Léo Comeau, prés. de la Fédération; de N.-D. de Lourdes: Mme Amélie Gareau, MM. Armand Bremner et Roger Bruneau; de St-Sacrement: Mme Hugh McDougall, MM. J.-L. Girard, Bernard Ouellette, les RR. PP. Henri Meek, curé, et Z. Bélanger, aumônier; de New-Westminster: M. l'ab-bé Nestor Therrien, curé de N.-D. de la Paix et aumônier de la Fédération dair représenté par M. Roméo Paquette, agent de liaison.

La prière fut récitée par le R.P.

gent de liaison.

La prière fut récitée par le R.P.
Guy Michaul. Mme Amélie Garaud
est invitée à agir comme secrétaire
d'assemblée,

assemblee, Le président explique le but de cette assemblée conjointe qui est d'étu-dier des problèmes généraux et de chercher les moyens de joindre nos forces dans des cadres plus représenta-

CORRESPONDANCE:
Un dossier contenant un échange de correspondance commencée en avril 1963, est ouvert et lu par le président. Cette correspondance était au sujét d'une aide possible en vue de meubler adéquatement en pupitres l'école de N-D. de Fatima. Ce dossier est incomplet puisqu'il ne contient pas le confirmation d'une résolution votée lors du Congrès d'août 1963, à une rencontre de l'Association des Commissaires, à l'effet qu'une lettre circulaire serait envoyée aux 1,300 commissions scolaires du Québee, les invitant à se côtiser au montant de \$15.00 chacune, pour venir en aide aux trois écoles blingues

#### Ouand "The Province" jette de la vapeur

Durant les deux rencentres régionales de la Commission Laurendeau-Dunton, la Gesque totalité de manuface
foi évidente et me traite de manuface
foi évidente et me traite presse. On
parlé surtout du sensationalisme qui
déforme la vraie dimension des événements. La commission elle-méme a
réalisé la présence de ce cancer qui
aura pour effet de returder toute solution positive du problème qui divise
les deux "inces" fondatrices de ce pays;
à tel point qu'elle a dà entreprendre
une étude spéciale sur les répercussions
possibles des attitudes du journalisme,
ton pas que l'amonce d'une telle analyse aurait mentionné les buts que je
lu attribue, mais, il faudrait être aveugle pour ne pas être inquiet de la
lapresse pour démolir toute atteinte
au "statu quo".
"The Province", le quotidien du matin de Vancouver, journal reconnu comme conservateur, au sens propre de son
allégeance politique, semble trouver
commode le moyen de la "chasse aux
sorcètres" à teinte nationaliste francoholo- pour soutenir sa campage antiPearson.

La série d'éditoriaux visant à prou-

phobe pour soutenir sa campagne antiPearson.

La série d'éditoriaux visant à prouver que ce que Québec veut Fearson
veut, s'est culminée par la question :
Fourquoi maintenir la Commission sur
le B. et B.?, dans son édition du 9
juillet. En effet, selon "The Provinco"
pourquoi cette Commission qui a déjà coûté «422,000 aux contribuables
quand Ottawa concède déjà à peu près
tout à Québec? Québec fait adopter
par le gouvernement Pearson le Régime de retraites qui fait son affaire, ...
Un nouveau drapeau qui éliminera lu
Union Jack, cést pour plaire au Québec... Le tédéral approuve le retrait
de l'aile libérale du Québec... AirCanada portera désormais le nome de l'aile libérale du Québec... Aixcanada portera désonais la consonance française et apresent du Canada portera désonais la promonde du Canade à Marque de la companie d

plus du Québec comme d'une province... etc.
Le ton employé dans un tel article,
ressemble beancoup plus aux élucubrations d'un névrosé à court d'arguments
rationnels qu'au style qu'on attendrait
d'un journaliste responsable.
Ce même journal se complait à réclamer des autres la modération. Comprend-il le sens de la modération comme étant une vertue qui ne doit appartenir qu'à ceux qu'on flagelle?
R. Paquette.

de Colombie.

Aucune confirmation ou communiqué n'est parvenu depuis à nos délicgués On se sait plus si le secrétariat
de l'association existe encore.
Il est proposé par M. J.-L. Girard et
appuyé par R. Lizze qu'une lettre soit
cerite au président de l'ACELF, l'invitant à complèter ce dossier.
Qu'une lettre soit aussi écrite par le
secrétariat de la Fédération au Conseil
de la Vie française afin de connaître le

secrétariat de la Fédération au Conseil de la Vie française afin de connaître le statut actuel de l'Association afin d'é-claircir la constatation; qu'à la suite, s'il y a lieu, nous faisions nous-mêmes

#### PRIX DE FRANÇAIS:

PRIX DE FRANÇAIS:

Sur la remarque faite par l'agent de
Liaison de la Fédération, qu'il lui semble anormal que les prix de français
accordés par la Fédération soient en
argent quand des livres à la portée des
récipiendaires lui sembleraient plus appropriés et d'une valeur plus durable; il est proposé par J. L. Giard et
appuyé par C. Ledet que l'étude du
choix des prix soit laissé à l'agent de
liaison qui fera rapport à une assemblée subséquente en vue d'une décision
à ce sujet pour l'an prochain.

# BOURSES D'ETUDES ET LE MINISTERE DE

à ce sujet pour l'an prochain, BOURISES DETUDES ET
LE MINISTERE DES
AFFAIRES CULTURELLES:
L'agent de liaison, Roméo Paquette, fait rapport sur la nouvelle orientation que preud le système des bourses ou préts aux étudiants à travers le Canadiant à travers le Canadiant à travers le Canadiant à travers le Canadiant de l'ACFA et Alberta; b) l'aide du Servicules de la consei de la consei de l'ACFA et Alberta; b) l'aide du Servicules de la landre de Affaires culturels de la landre de Affaires culturels de la landre de Affaires culturels de la landre de l'acFA et Alberta; b) l'aide du Servicules de la landre de l'acFA et Alberta; b) l'aide du Servicules de la landre de de l'acFA et Alberta; b) l'aide du Servicules de la landre de l'acFA et Alberta; b) l'aide du Servicules de l'acFA et Alberta; b) l'aide du Servicules de l'acFA et Alberta; b) pouvoir négocier une reconnaissance d'incel de la sociation, on pourrait dégager ceux qui princeinent; a) affirmer leur caractère particulier qui est celui de représenter les écoles biniques; b) pouvoir négocier une reconnaissance d'incielle des écoles sous leur juridiction; c) être représentées en bloc dans la Fédération acnadienne-française de C.-B; d) contribuer à donner à la Fédération son vira caractère d'Association de toutes les initiatives canadiennes-françaises en Colombie.

#### PLAN DE RECONNAISSANCE

L'agent de liaison de la Fédération fait remarquer que le plan qu'il va exposer va démontrer plus que tout l'importance de s'identifier sur le plan proportance de s'identifier sur le plan pro-vincial par des structures légales et de coordonner le travail sur tous les plans. Il rappelle à l'auditoire la fraglité de notre programme scolaire qui n'est pas reconnu officiellement et qui ne même nulle næt

reconnu officiellement et qui ne même mulle part.

Le plan lui-même consisterait à faire reconnaître nois coles destinicés à des élèves dont la langue maternelle est française, par l'Université de la Colombie-Britannique, comme des écoles pourse d'un programme officiel adapté aux besoins culturels et pratiques de la minorité française. Ces écoles pourraient être appelées à aliment les courses de titulaires de français dans les écoles publiques de la Colombie-Rour ceux qui ne se destinent pas à l'enseignement, le programme pour-rait être conçue pour permettre aux élèves de conserver leur langue dans toutes en efficienté tout en les préparant à s'intégrer aux autres facultés universaites. Un programme expérimental de cette période de 15 ans, quitte à site continué après ce lags de temps ou à devenir officiel.

#### L'ASSOCIATION PROVINCIALE DES COMMISSIONS SCOLAIRES DE COLOMBIE:

DE COLOMBIE:

Il est proposé par G. Ledet et appuyé par Ocear Cosselh qu'une association des Commissions scolaires de Colombie soit formée. Adopté.

J. L. Girard propose et R. Bruneau appuie la formation d'un esécutif temporaire de six qui feront l'étude d'un projet de Constitution et l'adicorporation et qui se reacontretont le 13 junt let. Les membres de cet cécutif sont iet. Les membres de cet exécutii J.-L. Girard, B. Ouellette, A. Br Roger Bruneau, Ph. Filiatrault, Lizée.

lzée.

Il est proposé par J.-L. Girard, se-ondé par G. Ledet, que la Fédération 2-F. soit invitée à déléguer Roméo aquette au Congrès général de l'Acelf Québec.

à Québec.

Il est proposé par Mme McDougall, secondé par M. R. Bruneau, que M. J.-L. Girard représente l'Association des Ecoles bilingues de C.-B. au même Congrès.

#### Radio-Canada propose un réseau semblable à celui de la BBC

Ottawa. — Radio-Canada a proposé une réorganisation de l'industrie radio-phonique en vertu de laquelle tous les diffuseurs, publies et privés, ex-ecceraient leur industrie sous un régime de chartes et seraient responsables au Farlement.

La société a aussi fait savoir qu'en dépit de l'augmentation des octrois du parlement et de la hausse de ser revenus publicitaires, le total de ses dépenses excéderait celui de ses revenus par \$4,071,553 pour l'exercice clos le 31 mars.

mars.
Le président de la société, M. J.-Al-phonse Ouimet, dans le rapport annuel présenté hier aux Communes, propose la création d'un réseau semblable à celui de la British Broadcasting Cor-

La BBC est une société de la cou-

ment et son administration fait l'objet d'un examen tous les dix ans devant un comité spécial créé par le parle-ment antérieurement au renouvellement de sa charte. Les revenus de la BBC sont fixés par le parlement pour un long interval-le de temps. Elle jouit d'une entière autonomie quant à sa programmation et à sa régie interne.

et à sa régie interne.

NEGOTIATION

L'Administration de la télévision, une société indépendante, qui vaque aux aspects commerciaux du service anglais, est également redevable au periment de Londies.

M. Outinet a déclarie que Radio-Camada est prete à prendre part à des entretiens avec les représentants des éviers intéressés à l'Industrie radio-phonique dans le dessein d'harmoniser leurs opérations. Mais la société ne croit pas que ces discussions devraient est substituer à la façon traditionnelle et fondamentale du Canada d'envisar les que transportes questions de la radio-phonic, soit l'enquête publique.

dit-il dans son rapport, pourraient fort "Telles grandes enquêtes, publiques, soit penquêtes publiques publique de la radio-diffusion sur la base de chartes, disons pour une période de dix ans, ce qui assurerait aux secteurs publics et privés du système une base soiles sur laquelle ils pourraient fonctionner durant cette période de dix ans, ce qui assurerait aux secteurs publics et privés du système une base soiles sur laquelle ils pourraient fonctionner durant cette période de dix ans, ce qui assurerait aux secteurs publics et privés du système une base soiles sur laquelle ils pourraient fonctionner durant cette période determinée."

ESSOR

La Société Radio-Canada considère que cette réforme permettrait de développer de façon ordonnée et efficace les services nationaux tout en permettant des bénéfices parallèles pour difference services.

tant des penetres parames parametris fuseurs privés.

"Par-dessus tout une appareille base, appuyée sur des chartes, semblable à celle en vertu de laquelle fonctionne la BBC, aurait pour résultat de mieux faire comprendre au public les responsabilités et le statut de la radio-

itusion. "Radio-Canada estime que l'adoption "Radio-Canada estime que 1 auoj d'une charte ou de quelque-chose et logue est non seulement justifiée désirable et nécessaire si l'on veut la radiodiffusion acquière une stal et une maturité véritables."

en unucontrissi adquete ine saucione in unucontrissi adquete ine saucione de la consultata de la consultata

Le 25 mai, le secrétaire Lamontagne, annonça qu'il avait dé-signé un comité de trois membres, ayant à leur tête M. R. M. Fowler, de Moutréal, dont la fonction devait con-sister à repenser la loi de la radiodif-fusion et recommander les change-

#### Prince George

La dernière réunion de l'exécutif du cercle a eu lieu le 19 juin, à la Caisse populaire. Douze membres étaient pré-

popularie. Douze membres étaient pré-sents.

Aucune décision importante n'a été
prise. Les réunions générales sont sus-pendues pendant les vacances — il en est ainsi dans la plupart des cercles de la Fédération. La prochaine réunion aura lieu le douze septembre. 
VISITEURS:

M. et Mme A. Canuel et sa famille en visite à Spokane.

M. et Mme A. St-Arnaud, accompa-gnée de Denise, sont allés à New York au mariage de leur fille Lucille.

M. Robert Chéramy est à l'Univer-sité pour y suivre des cours d'été.

Nous avons organisé une petite fê-intime à la résidence de M. Stan

Nous avons organisé une pette re-tenitme à la résidence de M. Stan Dotchain, pour lui souhaiter un joyeux anniversaire, le 18 juillet. Le 21 juin, à l'occasion de la St-Jean-Baptiste, il y eut un jique-nique très animé au Parc Simon Fraser, avec jeux de balle molle, courses pour tous, etc... et en plus, crème à la glace et agréable gotter champétre. Mme Thérèse Chéramy

ments qu'il jugerait nécessaires. M. Fowler, président de l'Association canadienne de l'Industrie du papier, fut président de la commission royale de 1956-1957 sur la radiodiffusion. Le rapport de M. Ouimen ne fait aucune mention de ce que pense Radio-Canada de l'avenir du Bureau des gouverneurs de la radiodiffusion, qui régit toute la radiodiffusion canadienne. Il resiste pas de régie séparée dans le système britannique. Le rapport fait voir une augmentation de l'actif de Radio-Canada qui vision mais aussi une augmentation des dessert 371 postes de radio et de télédépenses.

dépenses. Le revenu total de la société pour l'exercice 1963-1964 a été de \$111, 387,000 en comparaison de \$104,057, 000 à l'exercice précédent. Les revenus incluent une augmentation de la ré-clame de \$30,846,627 à \$32,392,102, un octroi du gouvernment accru de \$73,994,000 à \$78,439,000.

\$73,994,000 à \$10,905,000. DEPENSES
Les dépenses ont augmenté de \$7,092,000, soit 6.5 pour cent, ou de \$108,366,000 au cours de l'exercice 1962-1963, à \$115,458,000. Le coût des programmes a progressé de \$69,912,265 à \$74,387,746. Les

té 553, 790,743 et les commandités, 280,587,003. Radio-Canda précise qu'il a rencon-ré ses dépenses d'exploitation dans la proportion de 59 pour cent au moyen des affectations parlementaires et de 11 pour cent grâce à des rescrits spé-ciaux du gouverneur général, autorisés par le gouvernement. Les 30 autres pour cent ont été défirayés grâce aux revenus de l'annonce et diverses re-cettes.

cettes.

Le rapport note que la tendance croissante à l'enregistrement des programmes de télévision a contribué à améliorer l'utilisation des installations et du personnel.

et du personnel.
Radio-Canada a remis au gouvernement \$62,000 le 29 mai, ce qui représente la partie non dépensée de
l'octroi parlementaire de 1963-1984.
L'an demiter, il remboursa \$1,339,262
à la trésorerie fédérale.



# Cartes D'AFFAIRES

## **Hutton Upholstering**

11030 ave Jasper Tél, 422-1306

#### Morin Frères

Téléphone 422-8773 Edifice La Survivance, Edmonton

#### Nichols Bros. Limited

Machinistes Fondeurs de cuivre et de fer. Manu-facture de machines à moulin à scie. 10103-95ème rue — Tél. 422-1861

#### Edmonton Rubber Stamp Co. Ltd.

Fabricants d'étampes en caoutchouc et de sceaux 10127-102ème rue — Tél. 422-6927

# MacCosham Storage & Distributing Co. Ltd.

Emmagasinage et transport Camions spéciaux pour meubles él. 422-6175 Edmonto

#### H. Milton Martin MAISON FONDER EN 1908

Assurances de toutes sortes

#### C. R. FROST

Plomberie, chauffage, Téléphone: 488-8161

Fournaises à gravité — Fournaises à chaleur forcée — Système d'aérage

# **Edmonton Sheet Metal**

J. P. Roy — Jos Tessier 8104-114 ave, Edm. Tél. 477-5517

#### J.-O. PILON

Tél. bur. 424-6324 — rés. 422-6693 Edif. Commercial—10120 ave Jasper

### HENRI CHAMPAGNE

Peinture de tous genres — en ville ou à la campagne 13923-108 ave — Tél. 455-2630

#### Investors Syndicate Albert J. Parent

érant Divisions Rivière-la-Pais Donnelly, Alta. — Tél. 17 "The Rose House"

M. Med. Des Rosiers, fleuriste Fleurs fraiches et artificielles pour toutes occasions Tél.: 474-2101, 474-4881 Résidence: 474-0142 9720 - 111 ave, Edmonton, Alt

#### **Dubord Plumbing** & Heating Co. Ltd

Plomberie - gaz - chauffage 336 - 158 rue — Tél. 489-3438

#### Pepin et Fils

Accordage et réparage de piano Vente de pianos sur commande

9824 - 110e rue Tél, 482-3303

GRAINES pour champs et jardins Pures, fortes et vigoureuses. Demandez notre catalogue nouveau du printemps

Capital Seeds Limited

#### L. G. Ayotte

Comptabilité, rapports d'impôts (Income Tax) Assurances feu, automobile Edifice La Survivance Tél. bur. 422-2912 — rés, 455-1863

#### Canadian Denture Service w. r. pettit

109, éd., Baltzan, 10156-101 rue Tél. 422-8639 Edmonton

#### Irénée Turcotte

Entrepreneur en construction Réparations et rénovations de tout genre Tél. 424-5332 — 11218 - 100 aven

#### Rolland Lefebvre

BIJOUTIER
Vente et réparations de montres,
horloges, bijoux
Réparations de rasoirs électriques
Crandin Park Shopping Centre
Tél. 599-6755 St-Albert -0100 -- 31

#### Robert Crotegu

Immeubles et assurances 519 édifice Northern Hardware 10201 - 104ème rue, Edmonton él. 422-5935 — Rés. 488-46 Buanderette

# Poly Clean

Buanderie et nettoyage à sec 5826-111 rue (Place Lendrum) Fernand Hegerat, propriétaire

SCHOLA

Book Store Ltd. 11540, ave Jasper Tél. 488-1212

Andy's Shell Service Essences et huiles "Shell"
Réparations par des mécaniciens
qualifiés — Remorques (towing))
0625-104 ave Tél. 422-87

Norm Pétrin Co. Ltd Plomberie et gaz Chauffage à l'eau Service jour et nuit Tél.: 488-6690

J. Wm "Bill" Brodeur Tél. 454-6004 Rés. 484-294 Résidentiel — Ferme — Commercia Rep. A. E. Martin Agencies Ltd.

204 - 12418 - 118 ave, Edmonton ESPACE A LOUER

#### Le Saint-Siège se réjouit de l'inauguration d'un Petit Séminaire à Saint-Paul, Alberta

de la Sacrée Congrégation des Séminaires à S. Exc. Mgr Philippe Lussier, évêque de Saint-Paul, Alberta

SACRE CONGREGATIO
DE SEMINARIIS
ET STUDIORUM UNIVERSITATIBUS
Prot. N. 449/64/4
(Hic numerus in responsione referatur)

Rome, le 20 mai 1964

Excellentissime Seigneur.

Nous avons trouvé joie et consolation à lire votre lettre du 4 mars dernier, par laquelle vous annonciez aux prêtres de votre diocèse la décision d'ouvrir un petit séminaire

Excellentissime Seigneur,

Nous avons trouvé joie et consolation à lire votre lettre du 4 mars dernier, par laquelle vous aumoneiez aux prêtres de votre diocèse la décision d'ouvrir un petit séminaire diocésain.

Plus récemment encore le révérendissime Délégué apostique nous informait que votre Excellence inaugurerait cette pieuse institution le mois d'août prochain, avec la participation jeveuse de tout ou fois d'août prochain, avec la participation jeveuse est de conse d'introduce on folicitations fruternelles les plus sincères pour de si heureuses nouvelles, Excellence, et de vous témoigner notre astisfaction pour me si magnifique et si digne entreprise.

Votre Excellence l'a bien écrit: les débuts modestes; mais il ne fait aueun donte que cette nouvelle institution, tout comme la petite graine de la parabole évangélique. Jécondée par la grâce céleste, se parera bientôt d'une verdeyante et riche floraison, et portera des fruits abondants pour le bien spirituel des brebis de votre diocèse.

Nous arons en outre admiré. Excellence, la sagesse qui vous a fait demander à vos collaborateurs de ne choisir que les meilleurs candidats, car en cette matière la qualité doit être de beaucoup préférée à la quantité. En effet, un séminaire ne doit aucumennt être assimilé à un collège diocésain dans lequel on accueille de bons jeunes gens, qui se destinent aux fonctions séculières. Un séminaire doit être considéré comme un vrai "cénacle", dans lequel on admet seulement les jeunes qui donnent des signes certains de vocation au saccedoce.

Nous sommes done assurés que votre séminaire, ne recrutant qu'une jeunesse de choix, pourra tout de suite atteindre à ce degré de perfection que la Sainte Eglise souhaite pour les pieuses maisons destinées à la formation scientifique et spirituelle des futurs ministres de l'autel.

Voilà pourquoi, Excellence, cette Sacrée Congrégation se réjouit avec vous d'un si heureux départ. Elle implore en outre l'abondance des divines bénédictions sur tous ceux en prit à l'heureux événement de l'une

Joseph, card. Pizzardo

† Dino Staffa secrétaire

### **V**ovage de beauté

Le 24 juillet dernier, des religieuses cornettes différentes, qui suivent ac-lellement les cours de catéchèse au 

en direction des nocineuses.

Elles étaient 72 à bénéficier de ces heures de repos, au pays des merveilles de la nature. Journées admirablement bien studes, faisant suite aux dymaiques session du R.P. A. Ledent,
o.m.i., qui mit en relief dans un charisme d'émerveillement à lui personnel,
le travail du Créateur, aussi bien dans
le cosmos que dans l'être humain.
Cette randonnée à nulle autre pareille, pensée et mûrie dans le coeur
d'autorités compréhensives, s'effectua
dans la joie et la force de l'équipe,
créant des liens d'amitté et de solidarité, amenant des échanges fratemels
enrichissants parce que vécus ensemble
dans un même dan d'admiration profonde, à la découverte des richesses et
des spendeurs de ce coin féérique de
l'Alberta.

La graitude des bénéficiaires de ces

l'Alberta.

La gratitude des bénéficiaires de ces heureux jours s'adresse tout d'abord à Dieu, magnifique en toutes ces grandeurs, mais aussi à tous ceux et celles qui ont contribué à faire de ce voyage ne excursion extatique. Sr M.-Bernadette-de-Lourdes, c.s.c.

FERD NADON BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES
ET BIJOUX
en face de la "Bay"

10115 - 102ème rue Edmonton

### Mes fautes . . . vos fautes . . . leurs fautes . . .

châssis
Gauge (pour la pression des pneus) —
contrôleur de pression
Heater —
chaufferette
Horn —

Horn — avertisseur, klaxon Hub cap — enjoliveur de roue Idle —

ldle — marche au ralenti, le ralenti jack — erie (pron. eri) King-pin — axe de pivotement Extrait du Petit dictionnaire du "joual" au Français, par Augustin Turenne. — En vente aux Editions de Hifomme, 1130 est, rue Lagauchetière, Montréal, P.Q.

#### Félicitations et

meilleurs voeux

à son Excellence Mgr Antoine Hacaut,
professeur au Grand Séminaire de
St-Boniface, qui devient auxiliaire
de Son Excellence Mgr Maurice Baudoux, archevêque de St-Boniface;
à Son Exc. Mgr Joseph-Aurèle Plourde,
d'Edmunston aut devient auxiliaire

d'Edmunston, qui devient auxiliaire de Son Exc. Mgr Rosario Brodeur, d'Alexandria,

## Pèlerinage à Norte-Dame de Lourdes Saint-Albert

#### Dimanche le 16 août

 $\begin{array}{c} Confessions:\ de\ 7h,\ a.m.\ \grave{a}\ midi\\ Communions\ durant\ les\ messes\\ Basses\ messes:\ 7h.30\ -\ 8h.30\ -\ 9h.45\ -\ 12h.30\ a.m.\\ Grand-messe\ a\ la\ Grotte\ \grave{a}\ 1lh.\ a.m. \end{array}$ 

Après-midi

2h : Heure mariale - 3h : Procession du T.S. Sacrement

Bénédiction des malades Vénération de la relique

Les dames serviront le déjeuner et le goûter dans le sous-sol de l'église.





M. le magistrat Guy Beaudry et M. Alphonse Sylvestre qui font partie de la délégation albertaine à la Convention Suprème des Chevaliers de Colomb qui sera tenne à Nouvelle Orléans, Louisiane, du 17 au 20 août. — M. le magistrat Beaudry est l'ancien Député d'Etat et M. Alphonse fut à plusieurs reprises Grand Chevalier du Conseil LaVérendrye et est un ancien Député de Distriet. Madame Beaudry et leurs deux amis accompagnent M. Beaudry.

### L'A.C.F.A. a noté pour vous . . .

(Suite de la page 1)

(Suite de la nage 1)
Clincune des Caisses populaires francaises on bilingues de la province a été
invitée à envoyer deux représentants
à une Assemblée convoquée par l'Exècutif de l'ACFA, Le but de cette Assemblée est d'étudier les problèmes
communs et de découvrir les moyens
à prendre pour développer le plus possible nos Caisses. Cette Assemblée se
tiendra au Collège St-Jean, samedi
procharin le 15, à 10h, a.m. Troutes
Caisses pouve unésider à cette Assemblée, mais seulement les délégués officeles auront droit de vote.

blée, mais sculement les délégués officiels auront droit de vote.

Après avoir pris conseil de plusieurs de ses membres, l'ACPA a décilé qu'à l'avenir le paiment des primes dues à son Service de Sécurité familiale sera groupé à deux dates fixes, soit le premier novembre pour ceux qui paient en un seul versement et les premier movembre et premier mai pour ceux qui paient en deux versements annués. Le but de ce changement est évidemment de simplifier le travail d'administration du Service et de libérer d'autant le propagnadiste qui aura ainsi beaucoup plus de temps pour visiter nos centres.

Un ajustement est fait pour tous cut dent la cotisation échoue à des mois qui précédent novembre et mai.

L'ACFA est très heureuse de la nomination du R.P. Clément Tourigny, o.m.i., comme rédacteur de "La Survivance" qui permettu à notre secrétaire de consener beaucoup plus de temps aux nombreux services de notre Association. Nos sincères remerciements aux autorifés qui ont rendu ce changement possible.

Evens Lavoie, gérant des Compagnons de St-isidore qui a épousé en l'église St-l'homas d'Edmonton, Marie Béru-bé, insitutrice bien connue de la ville et secrétaire du Cercle Lacombe de l'AEBA. — Félicitations également à Laurier Gobel, fils d'Ernet Gobeil, dont le mariage à Annette Lavigne a en lieu récemment.

Plusieurs de nos familles-membres ont été éprouvées par le décès de l'un de ses membres, au cours de ces dernières semaines. Ce sont les familles: Roger Fournier, de Donnelly, Fernand Pigeon, de St-Paul, Auguste Thibault, de Donnelly et Jacques Sylvestre. L'Association prie les membres de ces familles d'accepter le témoignage de ses profondes sympathies.

profondes sympathies.

Trois familles, établies depuis une dizaine d'annese à Edmonton ont le bonheur de posséder actuellement des arants, venus spécialement de France pour les visiter. Ce sont les familles Guy Joulain, Michel Lehodey et Jean Morvan, toutes trois le la partoise Ste-Anne et leurs parents viennent respectivement de Paris, la Normandie et la Bretigne. MM. Joulain, Lehodey et Morvan sont actifs dans l'un ou fautre de nos mouvements canadiens-ifaceurs blieveneur de Sea stambales visiteurs.

Windsor. — La ville de Windsor est la scène de désordre raciaux lors d'une soirée dansante qui réunit quelque quatre mille jeunes gens, blancs et noirs. Une demi-douzaine de jeunes gens doivent être hospitalisés souffrant de blessures plus ou moins graves, et trente-six adolescents sont arrêtés pour port illégal d'armes.

#### Le théâtre du Centenaire

du Centenoire

Ottawa, — La maquette d'un centre canadien du théâtre qu'Ottawa a l'Intention de constraire dans la capitale, au coêt de 812,800,000, a 15 Occasion du centenaire de la Confédération, en 1967, a été montrée à la presse. M. Pred Lebensold, architecte montréaliat, as décrit les principales caractéristiques de ce centre culturel qui comprendra une encentre d'oppra de 2,200 sièges et quinne alle de 500 des des, alle d'Ottawa a fait don au gouvernement de l'emplacement où sera érigé le centre culturel, li sera construit à un enderit très avantageus, agrémenté de terrasses, dont la vue donnera sur la colline parlementaire, la Tour de la pair et le monument aux morts de la guerre.

Edmonton. — L'Ecole des Beaux-Arts de Banff a obtenu un éclatant suc-cès avec l'Opéra "Falstaff" de Verdi, lundi soir à l'Auditorium du Jubilé. Une salle comble a applaudi particu-lièrement nos deux compatriotes qui tenaient les rôles weclettes: Bernard Turgeon et Geneviève Perrault.

Turgeon et Genevière Pernault.

Venise. — Le cardinal Urbani, patriarche de Venise, vient de publier une pastorale initiulée: "Du sang sur l'asphale". Il attire l'attention sur les devoirs graves de conscience de ceux qui conduisent un véhicule à moteur, car les accidents de la route augmentent dans des proportions catastrophiques. "Il y a beaucoup trop de sang sur l'asphalte de nos routes. Pour Honneur de notre civilisation chrétienne, pour l'avenir de notre génération, il faut qu'une conscience sociale et morale mieux formée sache subordonner les progrès de la technique à la valeur suprême de la personne humaine.

St-Paul. — M. Robert Choquette,

styrême de la personne humaine.

St-Paul. — M. Robert Choquette, nuteur canadien bien connu et comissire associé de la Commission du Certenaire, présidait, hundi dernier, à l'inauguration du nouveau centre récréatif de St-Paul. Il a hautement loué les initiatives des citoyens de St-Paul: c'est la deuxième année qu'ils ont un congé civique apprét Le jour de la famille — pour aider à financer ce projet du centenaire, le conseil municipal a rehaussé de un dollar par mois le coût de l'eau.

Edmonton. — Lundi dernier, 24 jeunes montréalais passaient à Edmonton, après avoir séjourné une semaine dans des familles anglaises du district de Red Deer. Leurs impressions? — "Pas de doute que l'Ouest canadien est plus cultivé que nous ne pensions... nous avons été grandement impressionnés par le travail de l'Ecol de B Beaux-Arts de Banff... à Banff, les étudiants nous ont parté en français."

Cinq rédacteurs en chef du Mac-

Cinq rédacteurs en chef du Mac-lean's Magazine viennent de démission-ner, alléguant que l'administration por-te atteinte à l'indépendance de la ré-daction.

# **Nouvelles brèves**

Dernière heure

# rasme économique des années 30, il a pris à coeur la relève du clergé: de-vant une population croissante à un rythme rapide, il fallait de toute néces-sité travailler à l'accroissement des vo-cations au sacerdoce et à la vie reli-

Monseigneur John Hugh MacDonald

... quelques dates...

Né en Nouvelle-Ecosse le 3 avril 1881, John Hugh MacDonald n'avait que dix-sept ans lorsqu'il perdit sa mère. Mais la maman avait eu le temps d'implanter dans le coeur de son fils une foi à toute épreuve, et le désir de consacrer sa vie au service du bon

Dieu.

If it ses études à Rome, et fut ordonné à Antigonish lo 21 décembre 1906. Pendant einq ans il enseigna à l'Université St. Francis Xavier, son Alma Mater, puis affectà à une paroisse de mineurs dont il saisit tout de suite les problèmes et les soneis. Il fut un des premiers artisans du Mouvement d'Antigonish, appuyant de toutes ses forces les initiatives d'éducation populaire et de coordration lancées par son

Le 10 octobre 1934, il revenait à la cathédrale d'Antigonish pour recevoir la consécration épiscopale, et il traversait le pays pour se rendre à son siège, Victoria.

siège, Victoria.

Donné comme coadjuteur à Mgr O'Leary deux ans plus tard, il hérita de
la charge pastorale d'Edmonton à la
mort de celui-ci, le 5 mars 1938. Tout
de suite il s'est montré administrateur
avisé, il a sympathisá avec son peuple
qui n'était pas tout-à-fait sorti du ma-

#### La conférence de presse du Pape

La conférence de presse qui s'est déroulée, mercredi dernier, à Castel-gandolfo a revêtu un aspect tout à fait inusité, tant par la manière dont elle a été présentée que par son contenu.

a été présentée que par son contenu.

C'était en effe le Pape lui-même qui la tenaît. Evénement entitrement nouveau dans 'Intstoire de l'Egliste Elle se donnait dans un cadre tout à fait extraordinaire: devant plusieurs mil-liers de personnes, parmi lesguelles les journalistes étaient une toute petite minorité. El ce cadre était celui de l'audience générale hebdomadaire. Conformément à la tradition, on avait procédé à la lecture de la liste des groupes présents, et chacun de ces groupes présents et chacun de la liste des groupes présents et chacun de la liste des groupes présents et chacun de la liste des groupes présents et de l'audience l'entre C'était en effet le Pape lui-même qui

Depuis quelques jours, les milieux bien informés du Vatican affirmaient que le Pape donnerait lui-même l'an-nonce de sa première encyclique au cours de l'audience générale de mer-credi 5 août. Certains crurent devoir credi 5 aoît. Certains crurent devoir commenter cette information en rele-vant que Paul VI suivait ainsi l'exem-ple de Jean XXIII, qui dans les cause-ries que constituaient ses allocutions prononcées dans le cadro des audien-ess générales annoqual les documents importants et les principales décisions qu'il était amené à prendre dans l'exer-cice de ses fonctions pontificales,

c'est aujourd'hui que nos honorables députés entameront leurs débats sur le drapeau distinctif canadien: le chef de l'opposition veut un plébiscite, le chef du gouvernement n'en veut pas... encore ce matin, malgré l'avertissement du Conseil de Sécurité, les avions de reconnaissance tures ont survoié l'île de Chypre... de toutes les nations d'Amérique Latine, trois seulement gardent encore des relations diplomatiques avec Cuba: Mexico, Bolivie et Urircuay...

de toutes les nations d'Amerique Laune, 1015 autres de l'encor des relations diplomatiques avec Cuba: Mexico, Bolivie et Uringuay...

la "prophétesse" Alice, qui depuis plusieurs semaines était une terreur en Rhodésie du Nord, s'est rendue enfin...

le président de Chypre aurait demandé des armes à la Russie...

c chef néo-démocrate demande aux autres chefs de partis de s'entendre pour limiter la durée des débats parlementaires, sinon on s'éternisers sur la question du drapeau...

M. Pearson dit aux députés qu'ils n'auront pas de vacances tant que la question du drapeau ne sera pas définitivement réglée...

100

La Basilique nationale du Cap-de-la-Madeleine, dédiée à Notre-Dame du Rosaire, inaugurée en la fête de l'Assomption.

M. Albert Potvin, autrefois d'Edmonton et maintenant d'Ottawa, accompagnaît la semaine dernière un groupe de jeunes de la province de Québec qui, sous les auspices du Conseil du Cenenaire, ont séjourné en Alberta, particulièrement à Red Deer et à Lacombe où ils out été très gracieusement reçus dans des familles de langue anglaise. — M. Potvin est maintenant rédacteur en chef du Conseil du Centenaire.

58 ans de sacerdoce, 30 ans d'épis-copat, 10 ans de paralysie! Belle car-rière vraiment d'un homme de Dieu qui a mis son espérance dans la Croix: CRUX SPES MEA.

La semaine

#### Dans le monde

Vietnam. — De nouvelles attaques perpétrées contre les navires de guere américains par des vedettes lanctergilles du Vietnam Nord, dans les golfe de Tonkin, risquent d'entrainer le monde dans un conflit général. A l'issue de cette deuxième attaque en haute mer les Américains ripostent d'une façon fullgurante en attaquem à l'aide de chasseurs et bombardiers à réaction les bases navales d'wietnam Nord et détruisent presque toute la flotte de vedettes de ce pays, après avoir pratiquement améhanti ces bases navales, et un dépôt d'hulle. Dans l'espace de quelques heures la question at de l'entraine de l'entraine de l'entraine de l'entraine l'entraine de l'entraine l'entr gieuse.

La guerre lui demanda de nombreux sacrifices, entre autres celui-cir en une semaine, trois de ses proches collaborateurs devinrent chapelains militaires — son vicaire général, Msgr Carleton; le supérieur de son grand séminaire, Mgr O'Neill, aujourd'hui archevéque de Regina; et son chancelier, Mgr Jennings, présentement évêque de Fort William. Fort William.

Mgr MacDonald avait les yeux ouverts aux problèmes spirituels et matériels de ses ouailles, il sut encourager tous les bons mouvements qui pourraient aider son peuple et son pays. Homme de doctrine et de principe, il était aussi homme d'action. Beaucoup de ses prêtres ont dit de lui qu'il ne savait pas ser reposer! Beau témoignage en vérité.

façon plus modérés.

Craignant une invasion du Vietusm Sud, par les forces de Hanoi, Washington renforcit son effectif militaire dans ce petit pays, en dépéchant une trentaine de bombardiers à rénction ver Saïgon. Des mouvement de troppes importants sont signalés des deux côtés de la frontière séparant le compartier de la rense de Cuba, en 1962.

Ici au Canada, les leaders des principaus partits politiques appuient la décision de Washington, san fle chef néo-démocrate M. T.C. Donglas. st riposit. Incat includence quelque repos en 1954, lorsqu'il fut frappé par la paralysie. Mais la vaillance d'un tel homme ne tombe pas avec un obté invalide! Il reprit son travail et ser sesponsabilités, car il sential que son devoir était à son poste de Pasteur, non dans une chaise roulante. Le Saint-Siège lui donna bientôt un coadjuteur qui s'occupa surtout des sortes et des cérémonies, tandis que l'Archevèque handicapé par la paralysie devenautout homme de bureau, administrateur, conseiller de ses prêtres et de se couvres, un priant qui porte sa croix et ne veut pas l'allèger d'une seulo once! Sa nat de sacerdoce. 30 ans d'épis-

néo-démocrate M. T.C. Donglas.

Congo. — Après plusients jours de résistance, la ville de Stanle; ville tone aux mains des rebelles pro-communistes de Soumialot. Prenant la voir des ondes, ce dernier lance un appel à tous les militaires congolais de sijoindre à son armée afin de libérer le Congo de l'administration centrale de Léopoldville que d'irige Moise Tahende. Avec la capture de Stunleyille tout le nord-est Congolais est entre la mains des insurgés qui sont appuyé mains des insurgés qui sont appuyés par la Chine communiste.

Philadelphie. — Après plusieurs semaines de recherches les trois cadavres des travailleurs sociaux noirs sont retrouvés dans un fossé, non loin de Phitrouvés dans un fossé, non loin de Ph-ladelphie. Les cadavres sont mutilé, et criblés de balles de pistolet. Le FBI qui poursuit son enquête surveille de très près plusieurs suspects blanes et des arrestations semblent éminentes.

des arrestations semblent éminentes.

\* \*

Chypre. — La semaine se ternine par des attaques de l'aviation Turque contre les positions des Greques-Chypriotes sur l'île de Chypre. Ces attaques font plusieurs morts et blessé et de nouveau le Conseil de Sécurité des de nouveau le Conseil de Sécurité de Nations-Unies est convoyie à la re-quête d'Ankara. Alors qu'un conflit en règle semble sur le point d'exploser entre les Turcs et les Grees l'ONU par-vient à établir un cesser-le-feu qui se-ra plus ou moins respecté au cours de la fin de semaine.

En janvier dernier, S.S. Paul VI se rendait en Terre-Sainte par avion: la première fois qu'un Pape voyageait en avion! Hier, il se rendait en hélicop-tère à Orvieto, à 75 mille de sa ré-sidence d'été.

### ATTENTION **INSTITUTEURS CATHOLIQUES**

Si vous êtes intéressés à nos écoles et avez l'équivalent de l'immatriculation sénior de l'Alberta et au moins une année de formation pédagogique (y compris Observation et Pratique) obtenue avant septembre 1962 ou bien deux ans ratique) obtemie avant septembre 1962 ou bien deux ans après cette date, écrivez-nous pour plus de détails. Notre salaire de base, c. à d. pour une année de formation professionnelle sans aucune expérience, quoique différent pour chaque commission scolaire, est d'environ \$3,000.00 mais s'échelonne rapidement jusqu'à \$10,000.00 par année. Pour plus d'informations, écrivez à:

Rév. C. KINDERWATER, 11257 avenue Jasper Edmonton, Alberta

Le Collège Saint-Jean

vous recommande de faire

VOTRE DEMANDE D'ADMISSION avant le 15 août.

> Les places se font rares! Demandez une formule de demande d'admission au:

> > R.P. Recteur, o.m.i., Collège Saint-Jean, 8406 - 91 rue, Edmonton, Alberta.